

蘇聯集團人民紛紛逃亡

經由南斯拉夫進入西方國家

現有二千多名蘇聯集團人民在南國等待聯合國政治庇護

【路透社倫敦廿二日電】據聯合國難民委員會消息，已有二千多名蘇聯集團人民，經由南斯拉夫進入西方國家。他們在等待聯合國政治庇護。據悉，這些人主要是來自白俄羅斯、烏克蘭、立陶宛、拉脫維亞和愛沙尼亞等國。他們在逃往西方途中，曾受到蘇聯軍隊的阻攔和虐待。目前，他們已抵達南斯拉夫，並在那裡等待聯合國難民委員會的審理。據估計，目前在南斯拉夫等待聯合國政治庇護的蘇聯集團人民，共有二千多名。他們中的一些人，已獲准進入西方國家，而另一些人則仍在等待。

進入美大使館

請求協助赴美

【路透社華盛頓廿二日電】據美政府消息，已有數名蘇聯集團人民，進入美大使館，請求協助赴美。他們表示，他們在蘇聯集團生活期間，曾受到不公正的待遇，並希望能夠在美國開始新的生活。美政府已表示，將盡力協助他們赴美。目前，他們仍留在大使館內，等待進一步的安排。

趙紫陽呼籲僑胞

推動四個現代化

【本報訊】趙紫陽總理在訪問加拿大期間，曾向僑胞發出呼籲，希望他們能夠推動四個現代化，為祖國的繁榮富強貢獻力量。趙總理表示，四個現代化是中國實現繁榮富強的必由之路，也是中國人民長治久安的根本保證。他希望僑胞能夠在加拿大積極參與社會活動，加強與祖國的聯繫，為祖國的現代化事業貢獻力量。

經濟增長恢復由出口帶動

在國際貿易中佔有重要地位

【本報訊】據統計局消息，去年我國經濟增長恢復，主要是由出口帶動。在國際貿易中，我國已佔有重要地位。去年我國出口總值達一百五十億元，比前年增長了百分之二十。其中，機械設備、紡織品、農產品等是主要出口商品。出口貿易的增長，不僅促進了我國經濟的發展，也為我國創匯了巨額資金。目前，我國正進一步擴大對外開放，積極參與國際貿易，以促進經濟的持續增長。

深入研究經濟實況

作為中國改革借鏡

【本報訊】趙紫陽總理在訪問加拿大期間，曾與加國官員就經濟問題進行了深入交流。趙總理表示，加國在經濟改革方面取得的成功經驗，將作為中國改革借鏡。趙總理指出，加國在加強與國際貿易聯繫、促進經濟增長方面，有許多值得借鑒的地方。中國政府將認真研究加國的經驗，並將其應用到中國的改革實踐中，以推動中國經濟的持續發展。

冰島禁止養狗

財長愛狗愛到發燒

【路透社雷克雅未克廿二日電】冰島政府宣佈，將禁止在首都雷克雅未克養狗。這項決定是由於財長愛狗愛到發燒，導致政府辦公室內狗屎遍地，嚴重影響了辦公秩序。財長表示，他非常愛狗，但政府辦公室內不適合養狗。政府已決定，將禁止在辦公室內養狗，以維護辦公環境的整潔和秩序。

入冬以來天氣奇寒

科羅拉多州低溫零下廿四度

【路透社丹佛廿二日電】美國科羅拉多州近日出現極端低溫，最低溫度降至零下廿四度。當地居民紛紛穿上厚棉衣，以抵禦嚴寒。氣象部門表示，這種極端低溫是由於一股強勁的冷空氣南下所致。預計未來幾天，該地區仍將維持低溫天氣，居民需做好防寒準備。

到處遊蕩到處殺人

美國有廿多個冷血兇手

【路透社華盛頓廿二日電】據美政府消息，美國目前有二十多個冷血兇手，到處遊蕩，到處殺人。政府已加強了對這些兇手的監控，並呼籲公眾提供線索。這些兇手主要分布在美國中部和南部地區，他們作案手段殘忍，令人髮指。政府已表示，將不惜一切代價，將這些兇手繩之以法，以維護社會治安。

泰國老病逝世

享壽七十九歲

【路透社曼谷廿二日電】泰國前總理、現任泰國國王普密蓬·阿杜拉，於昨日在曼谷逝世，享壽七十九歲。普密蓬國王在泰國歷史上具有重要地位，他的逝世是泰國人民的巨大損失。泰國政府已宣佈全國哀悼，並將於近日舉行隆重的國葬儀式。

英倫高地

風雪掃地

【路透社倫敦廿二日電】英倫高地近日被大雪覆蓋，交通受阻。當地居民紛紛囤積物資，以應對嚴寒天氣。氣象部門表示，這場大雪是由於一股強勁的冷空氣南下所致。預計未來幾天，英倫高地仍將維持大雪天氣，交通將受到嚴重影響。

香港最低七度

瀋陽嚴寒十五度

【本報訊】香港今日最低溫度為七度，而瀋陽則降至十五度。各地居民紛紛穿上厚棉衣，以抵禦嚴寒。氣象部門表示，這場嚴寒是由於一股強勁的冷空氣南下所致。預計未來幾天，我國多地將維持低溫天氣，居民需做好防寒準備。

寶元通興業股份有限公司啓事

本公司與寶星紡織廠有限公司及股東的訴訟案，經雙方友好磋商，同意庭外和解，了結訟案。因此本公司聲明對於寶星紡織廠有限公司之資產，包括寶星中心二樓的物業，該寶星紡織廠有限公司，有全權自行處理和出售，特此公告。

寶元通興業股份有限公司啓事

本公司與寶星紡織廠有限公司及股東的訴訟案，經雙方友好磋商，同意庭外和解，了結訟案。因此本公司聲明對於寶星紡織廠有限公司之資產，包括寶星中心二樓的物業，該寶星紡織廠有限公司，有全權自行處理和出售，特此公告。

寶元通興業股份有限公司啓事

本公司與寶星紡織廠有限公司及股東的訴訟案，經雙方友好磋商，同意庭外和解，了結訟案。因此本公司聲明對於寶星紡織廠有限公司之資產，包括寶星中心二樓的物業，該寶星紡織廠有限公司，有全權自行處理和出售，特此公告。

寶元通興業股份有限公司啓事

本公司與寶星紡織廠有限公司及股東的訴訟案，經雙方友好磋商，同意庭外和解，了結訟案。因此本公司聲明對於寶星紡織廠有限公司之資產，包括寶星中心二樓的物業，該寶星紡織廠有限公司，有全權自行處理和出售，特此公告。

中國政府逐步推行

教育經濟互相結合

【路透社北京廿二日電】中國政府宣佈，將逐步推行教育與經濟相結合的政策。政府表示，這項政策旨在提高教育質量，促進經濟發展。政府將加強對教育事業的投入，並鼓勵企業與學校合作，共同培養人才。這項政策的實施，將有助於提高國民素質，推動中國經濟的持續發展。

副處長被警察拘捕

罪名是做蘇聯間諜

【路透社莫斯科廿二日電】蘇聯副處長因涉嫌做蘇聯間諜，被警察拘捕。警方表示，該名副處長在與外國勢力勾結，從事間諜活動。目前，該名副處長已被關押在警察局，等待進一步審理。蘇聯政府已表示，將嚴厲打擊間諜活動，維護國家安全。

與孩子之保姆有染

格魯索夫名聲受損

【路透社莫斯科廿二日電】蘇聯名聲受損，與孩子之保姆有染。據悉，該名保姆與格魯索夫有染，導致格魯索夫的名聲受損。目前，格魯索夫已辭職，並離開了蘇聯。蘇聯政府已表示，將對此事進行調查，並嚴厲打擊不正之風。

在任駐美大使期內

與孩子之保姆有染

【路透社莫斯科廿二日電】蘇聯在任駐美大使期內，與孩子之保姆有染。據悉，該名保姆與大使有染，導致大使的名聲受損。目前，該名保姆已被解職，並離開了蘇聯。蘇聯政府已表示，將對此事進行調查，並嚴厲打擊不正之風。

前英首相女婿查獲

與孩子之保姆有染

【路透社倫敦廿二日電】前英首相的女婿，因涉嫌與孩子之保姆有染，被警方查獲。警方表示，該名女婿與保姆有染，導致保姆的名聲受損。目前，該名女婿已被警方帶走，等待進一步審理。英國政府已表示，將對此事進行調查，並嚴厲打擊不正之風。

到處遊蕩到處殺人

美國有廿多個冷血兇手

【路透社華盛頓廿二日電】據美政府消息，美國目前有二十多個冷血兇手，到處遊蕩，到處殺人。政府已加強了對這些兇手的監控，並呼籲公眾提供線索。這些兇手主要分布在美國中部和南部地區，他們作案手段殘忍，令人髮指。政府已表示，將不惜一切代價，將這些兇手繩之以法，以維護社會治安。

到處遊蕩到處殺人

美國有廿多個冷血兇手

【路透社華盛頓廿二日電】據美政府消息，美國目前有二十多個冷血兇手，到處遊蕩，到處殺人。政府已加強了對這些兇手的監控，並呼籲公眾提供線索。這些兇手主要分布在美國中部和南部地區，他們作案手段殘忍，令人髮指。政府已表示，將不惜一切代價，將這些兇手繩之以法，以維護社會治安。

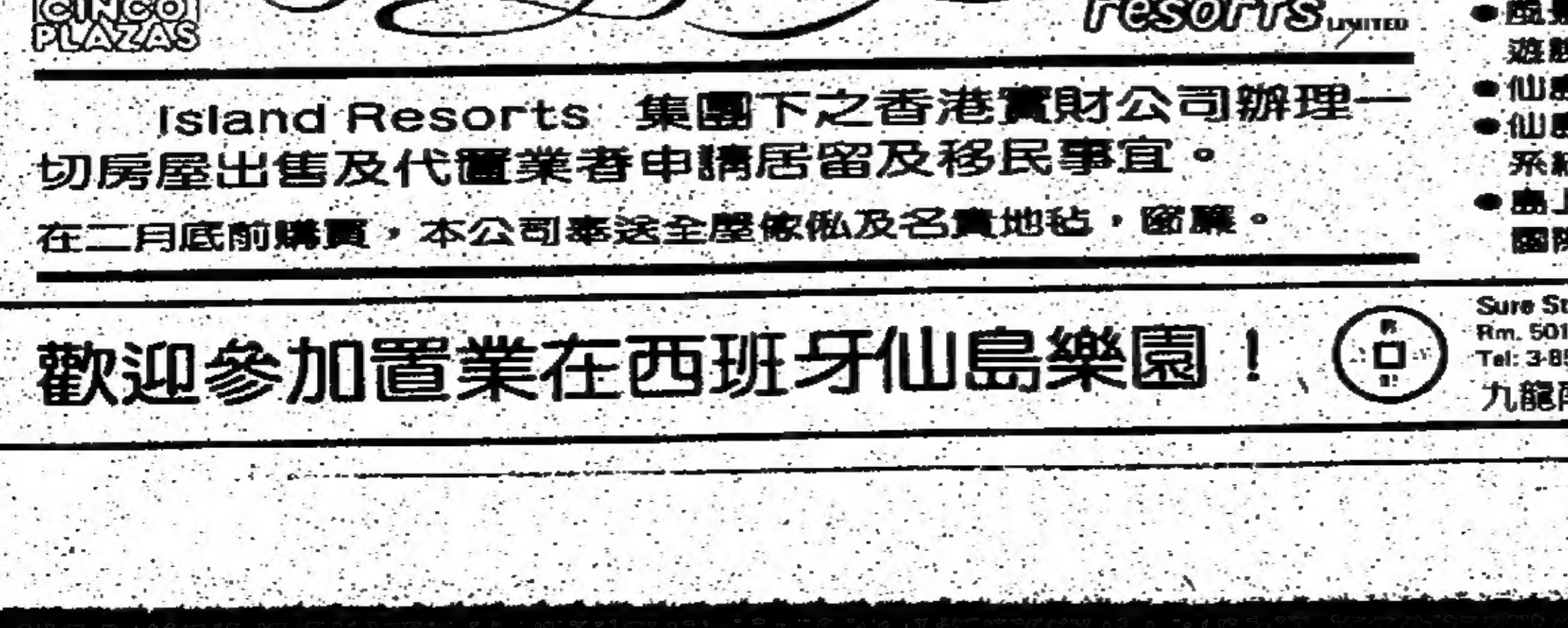
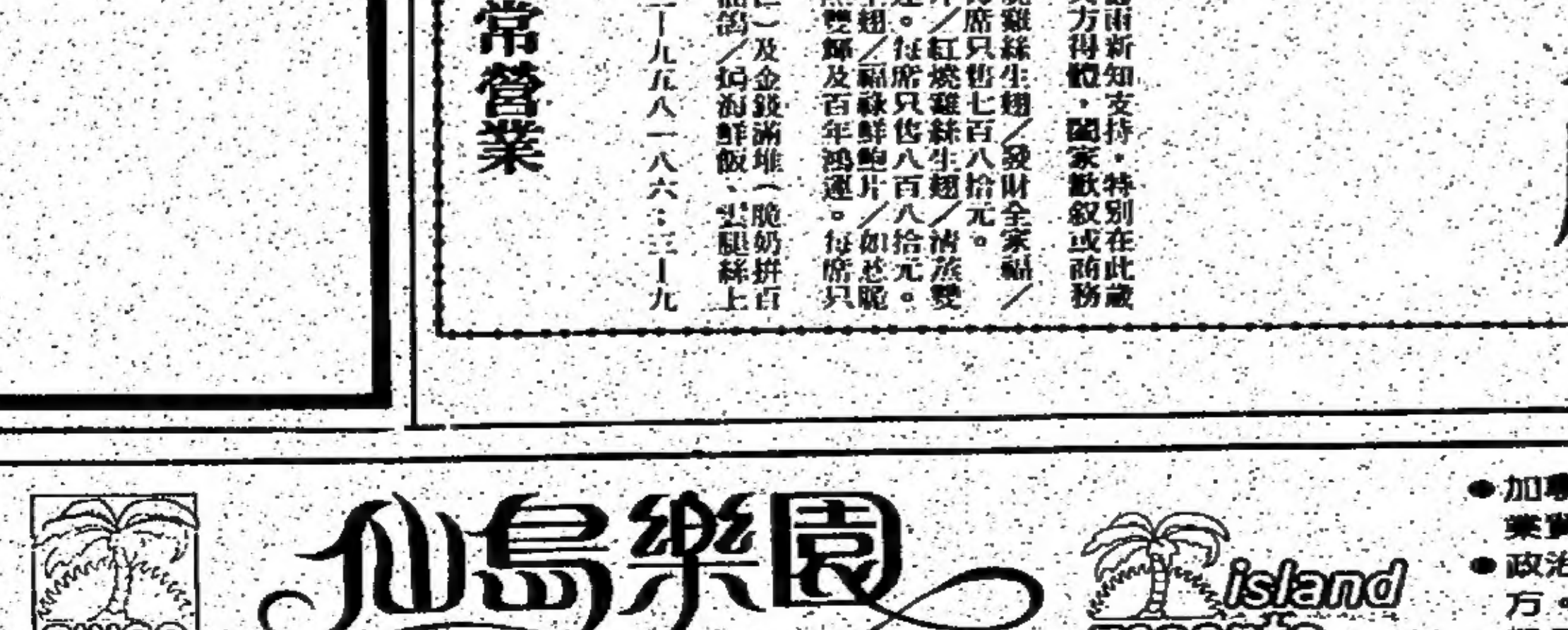
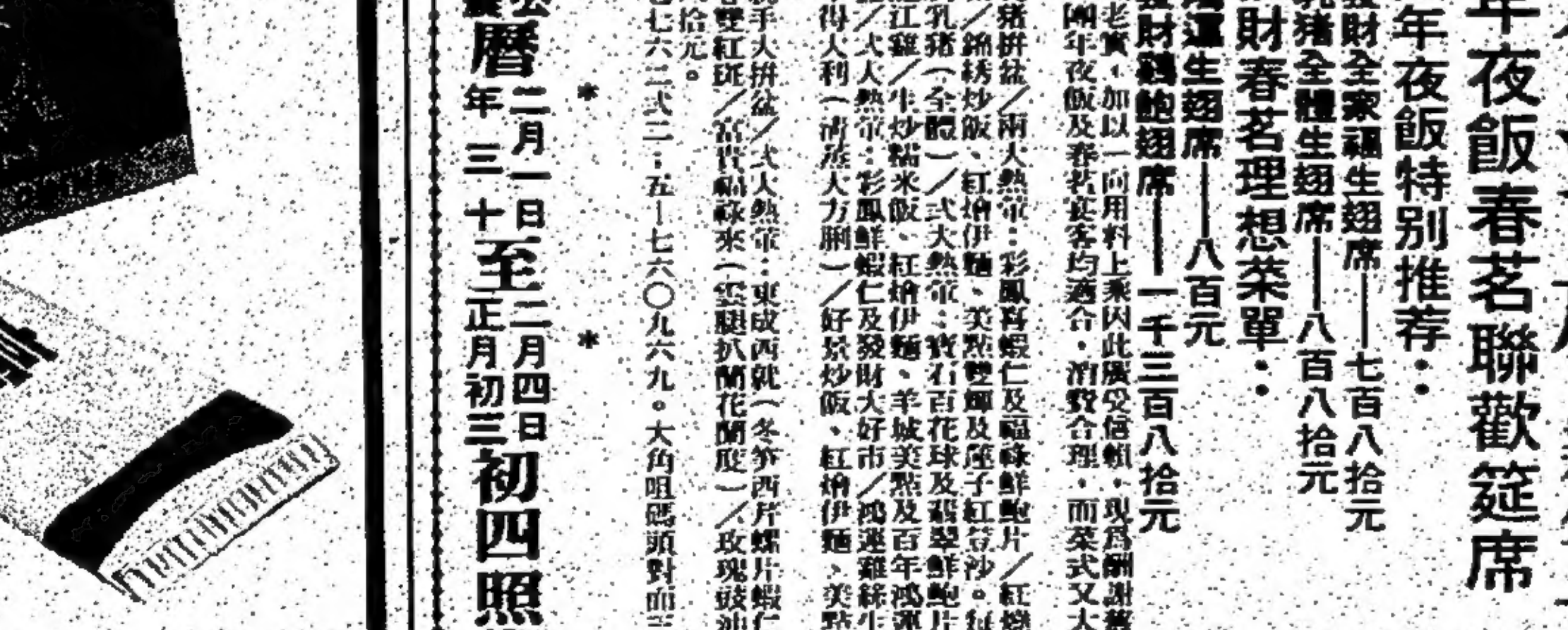
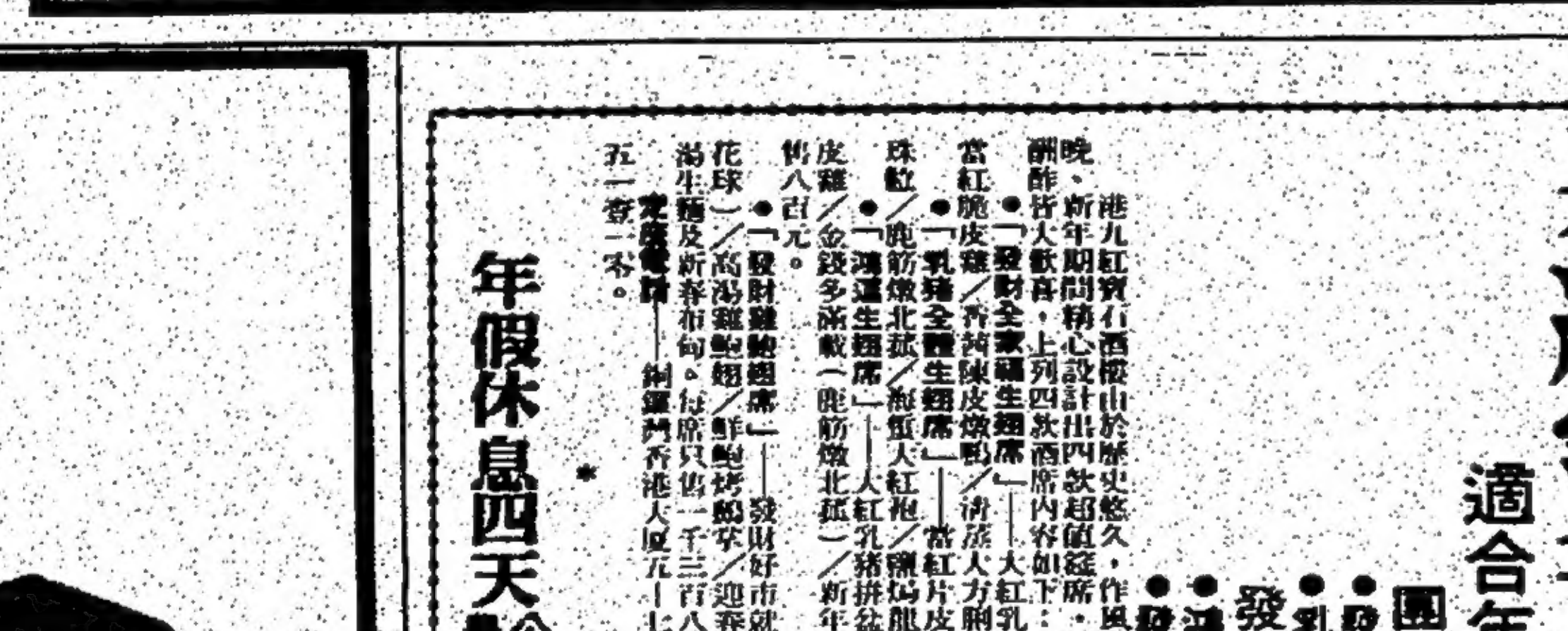
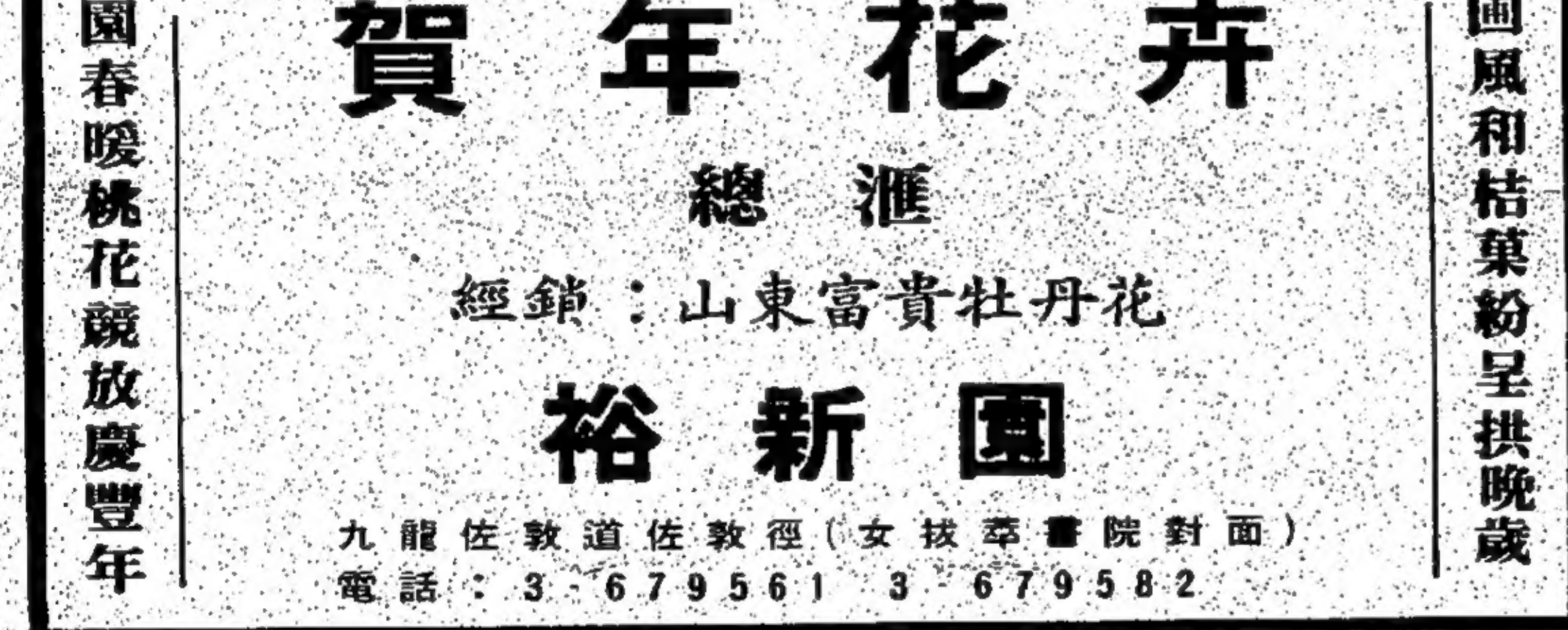
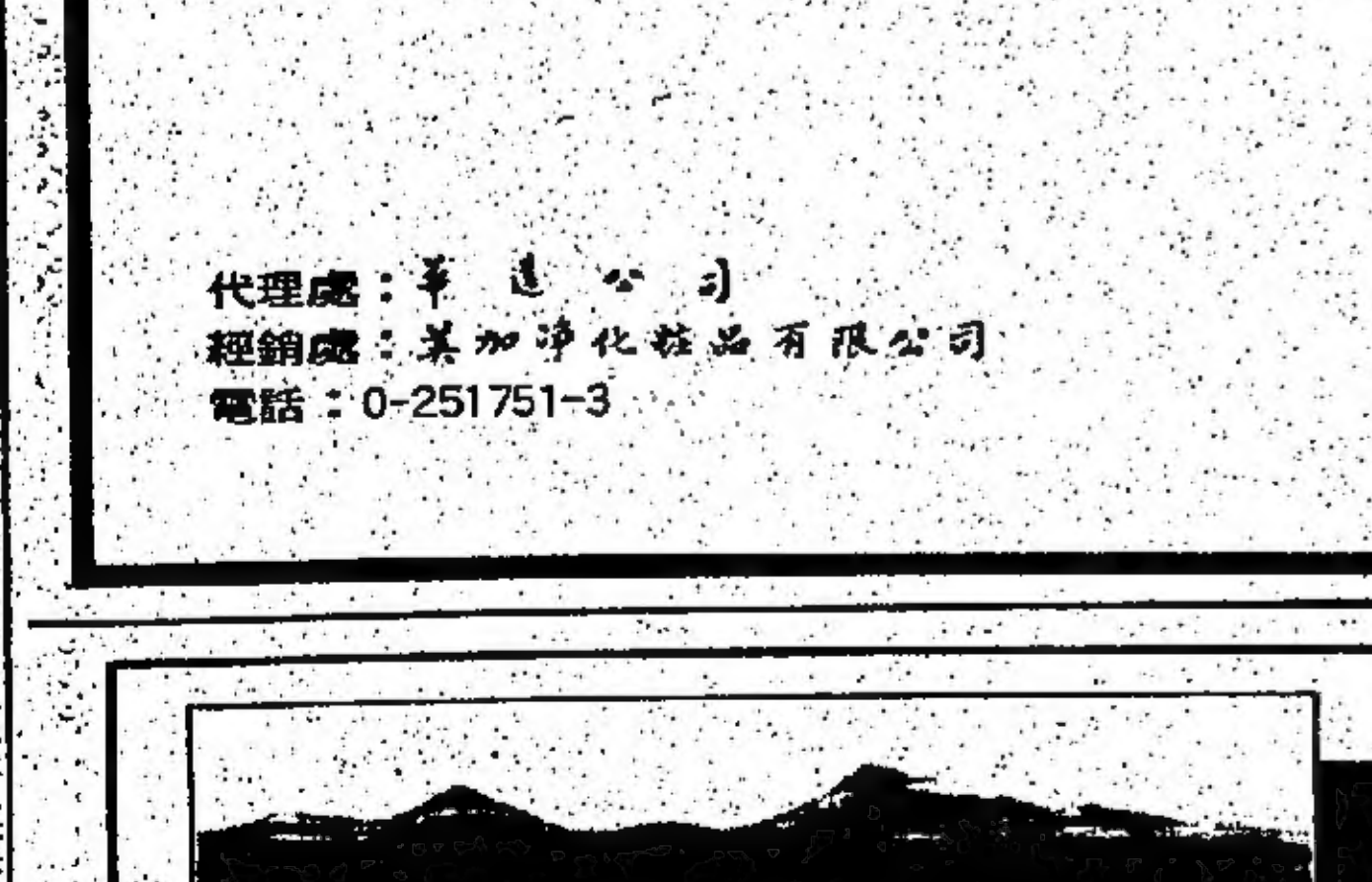
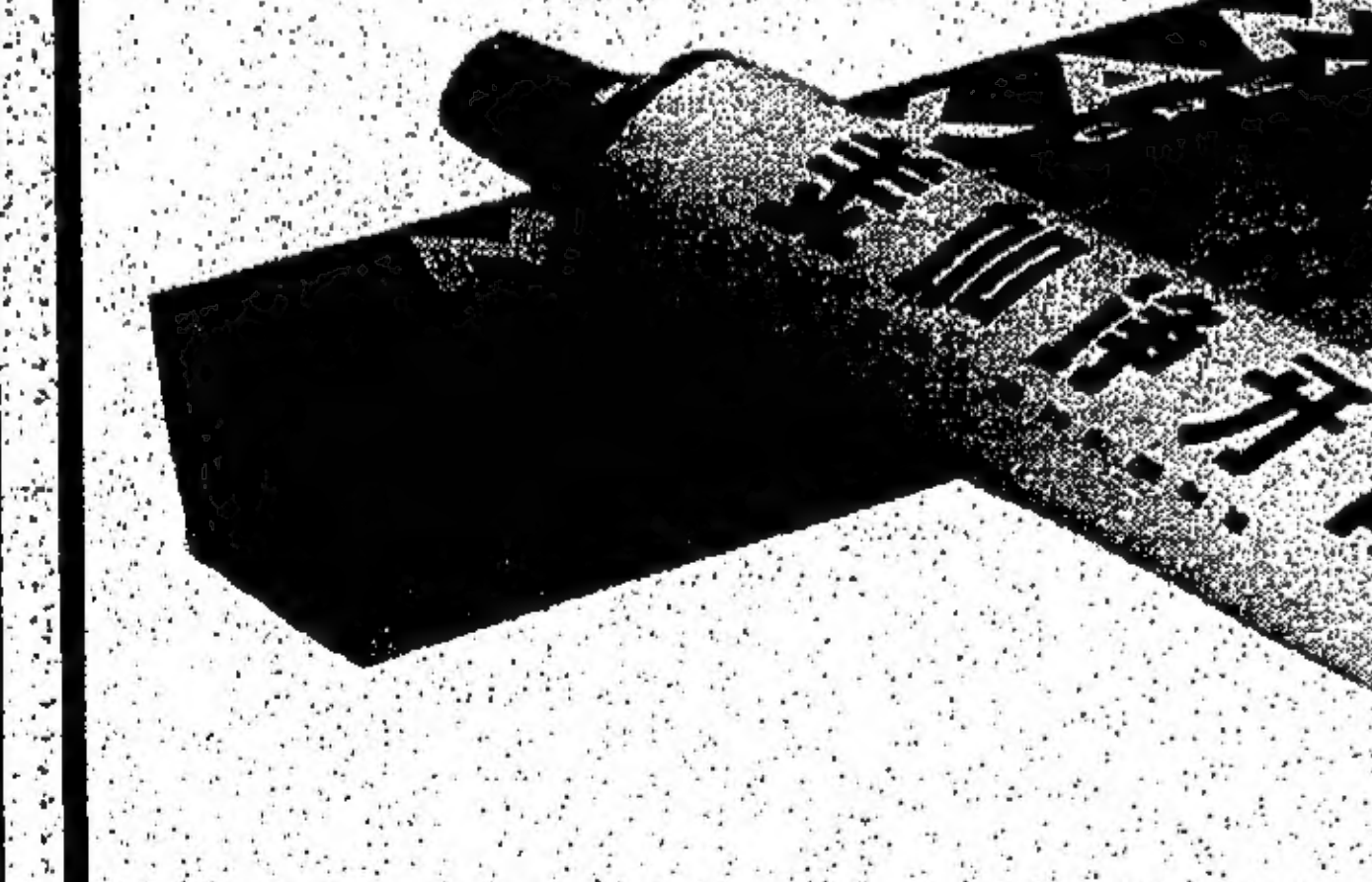
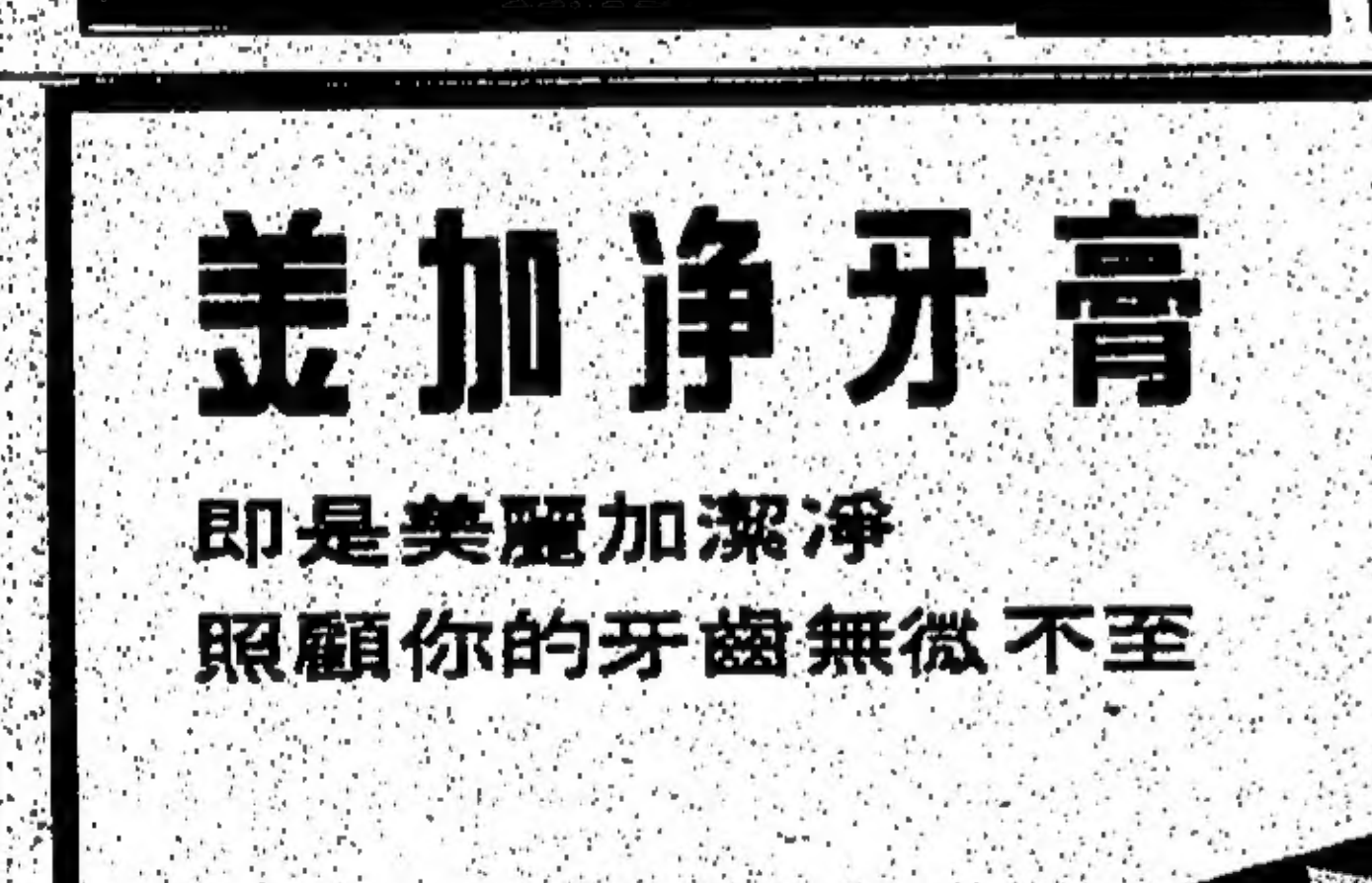
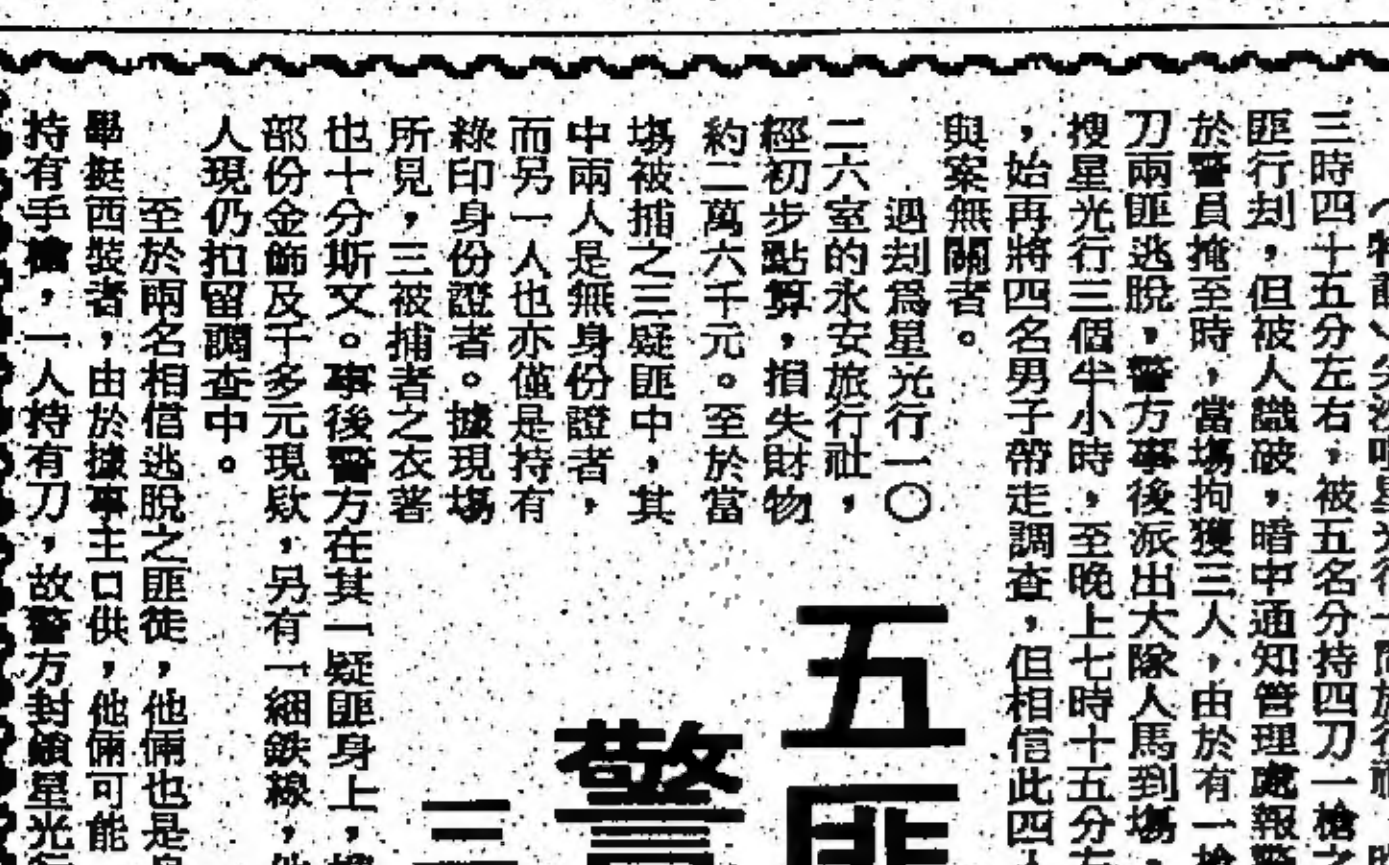
本港新聞

案命屍三酷殘發揭敦倫

華婦遇害 稚女男嬰亦遭殘殺

樓酒開英在人田錦為夫之者死 者性穢之併火會合三是疑方警

【特訊】倫敦記者長途電話報導：倫敦西區昨日下午，發生一宗慘絕人寰的命案，一名華裔婦女與其三名子女，在英京一間酒樓內，被殘忍殺害。警方初步調查，疑為三名男子，因性關係而引發的慘劇。



【特訊】倫敦西區昨日下午，發生一宗慘絕人寰的命案，一名華裔婦女與其三名子女，在英京一間酒樓內，被殘忍殺害。警方初步調查，疑為三名男子，因性關係而引發的慘劇。

【特訊】倫敦西區昨日下午，發生一宗慘絕人寰的命案，一名華裔婦女與其三名子女，在英京一間酒樓內，被殘忍殺害。警方初步調查，疑為三名男子，因性關係而引發的慘劇。

【特訊】倫敦西區昨日下午，發生一宗慘絕人寰的命案，一名華裔婦女與其三名子女，在英京一間酒樓內，被殘忍殺害。警方初步調查，疑為三名男子，因性關係而引發的慘劇。

【特訊】倫敦西區昨日下午，發生一宗慘絕人寰的命案，一名華裔婦女與其三名子女，在英京一間酒樓內，被殘忍殺害。警方初步調查，疑為三名男子，因性關係而引發的慘劇。

【特訊】倫敦西區昨日下午，發生一宗慘絕人寰的命案，一名華裔婦女與其三名子女，在英京一間酒樓內，被殘忍殺害。警方初步調查，疑為三名男子，因性關係而引發的慘劇。

【特訊】倫敦西區昨日下午，發生一宗慘絕人寰的命案，一名華裔婦女與其三名子女，在英京一間酒樓內，被殘忍殺害。警方初步調查，疑為三名男子，因性關係而引發的慘劇。

【特訊】倫敦西區昨日下午，發生一宗慘絕人寰的命案，一名華裔婦女與其三名子女，在英京一間酒樓內，被殘忍殺害。警方初步調查，疑為三名男子，因性關係而引發的慘劇。

五匪劫永安旅行社 警隊搜星光行捉賊 三匪當場被捕另兩賊逃去無踪

先撞山邊再撼石壁 私家車險墮下山坡 馬忌仙俠道交通意外幸未受傷

電纜支柱被車撞倒 擊毀一輛混凝土車 貨貨電車服務一度被迫中斷

趙紫陽在溫哥華 收回主權堅定不移 努力確保穩定繁榮

男子被控 酒店劫案 警方搜獲大批贓物

賀年花卉 總匯 經銷：山東富貴牡丹花 裕新園

中國全毛 斜紋絨 甲巴甸 FLANNEL GABERDINE

安福樓 租 舖位：五百餘呎至一千呎

美加淨牙膏 即是美麗加潔淨 照顧你的牙齒無微不至

九紅寶石酒樓 新年貢獻 適合年夜饭 春節聯歡筵席

德士古道工業中心 特平租售 月租每呎1.68元起

仙島樂園 Island Resorts 集團下之香港實業公司辦理一切房屋出售及代置業者申請居留及移民事宜

本港新聞

英 星 期 日 泰 唔 士 報 有 此 報 導

中 英 已 達 成 有 條 件 協 議

變不年十五義主本資權治權主出交英
證保獲未諾承守遵否能國中

【特約記者張明上海報導】中英雙方現已就香港前途問題達成協議，這項有條件協議，係中國在四九年後得到香港主權的保證和前提。該協議上，亦允允元英保持香港自由港地位五十年不變，而香港內之行政事務由港人負責。

據報導：港特將無須向英國要求特殊權利，惟將保持英國要求之特權，如衛生、治安、稅務等。

該篇篇幅的文章是由「全港保衛亞洲條約」林林列列而來，其中，英方進行一年多次談判以來，是詳細的，英文之中，英方為保證對英內容不致有誤，正一如以往一樣，英國外交部對此，絕不諱諱。

據中報指出：中英香港前途會議，將大槪是在在十二月，中英兩國同將簽署港海外交合約。

據此間有文人士表示：雖然如此，惟協議仍有條件的，中國方面答應與港居民之權利，包括在內地投資及營商自由。此外，據聞向香港移民博法論，至於於外，可擁有土地及招租工人。

但利爾爾報稱：他對中國方面之保證能否確實執行仍感憂慮。報稱：英之最大願步是在在相繼給予英人之下而出。在之前，英堅持英人仍可保留行政上最後香港一段時間。

據香港前途問題作某些區已獲解決。

中國能否遵守承諾
努力爭取較多保證

[illegible]

太古主席在泰國接受訪問稱
九七年後香港歸還中國

在軍事上是不可能辦到。不如照原案，免充中國要領，而把法另一方面爭取較多保護。本中英談判，將進行另一回合談判，屆時新設駐華大使館，將作正式露面。該草案又謂英國已選出代表，參加與中國當局共同計劃倫敦。該報謂該報，如香港有七十五萬英鎊，仍

（特訊）本報國主布力克日前在泰國英文電報曼谷郵報訪問期間，談到一九九二年香港歸還中國後，香港將仍然是英國在亞洲區最大市場。布氏說他本人頗具信心，除了歷史及軍法理由外，香港將仍然是英國在亞洲最大市場。中英雙方目前關注保持香港繁榮，雖然兩國現正就香港前途進行會議，在港生意是香港良好。目前經濟過熱是最大強勁，香港良好。布力克是英國航空公司時說，一九八二年拍投後，他提到至一九八八年，估計應該超過兩倍。在港已超過二十年，去年三月將長泰國倫敦太古輪船公司入資。

督強調非少數人奢侈享受
文化與藝術添姿采
已成大眾普及活動

一年一度盛事十二屆香港藝術節開幕
為期一月活動節目達百二十項

【特訊】港督尤德爵士稱：文化活動已由少數人的奢侈享受，發展成爲大眾普及的活動。

港督昨在大會進行的第十二屆香港藝術節開幕典禮致詞時表示：「香港海峽殖民地，有數種我們致力鼓勵及培育文化，然在短時間內，成績頗好，有共濟，有共濟，甚至感快樂。」

港督不斷宣揚外地名流如諾波里，使全年藝術節目臻美之至。」

他說：「香港藝術節的久已成爲本港華人社區，海外僑胞愛護，本港市民參與第一堂，操持共同文化。」

港督強調稱：香港海峽殖民地市民生活，地遠不少色彩，足證香港商業及實力，其他地區，更有其豐富。

港督：藝術節乃外來之盛事，本港具有不同文化，交流中心之天然熱點，發揮固有潛力，舉爲期一月之多矣，出類拔萃表演節目。

香港藝術節協會主席侯逸夫爵士：「香港藝術節不早有華指揮者指揮，音樂團演出。港督侯逸夫爵士、市政局主席及部份官員，均出席欣賞。」

第十二屆香港藝術節第一部份音樂晚會六時於分於愛丁堡廣場舉行開幕典禮，首曲爲蘇格蘭隊奏，音樂隊演奏。

港督於七時零五分抵達現場，與藝術節委員會成員，並上台進行剪綵儀式。由七時十分起，港督上台合奏交響樂，包括「維多利亞」，「小夜曲」即場演奏。

「維多利亞」之火，「小夜曲」及「交響樂」等樂曲。

在七時十分，港督與幾位重要嘉賓離開主席位置，進入大會休息廳，出席非公開音樂晚會酒會。八時，港督與逸夫爵士分別在大型音樂廳內致開幕詞，便開始由香港藝術節協理擔任的主持音樂節，個個音樂會。

第十二屆香港藝術節由本月十一日至本月二十日舉行，節目達一百二十項。（德、維）

地鐵列車司機 今日繼續罷駛

職方稱有九成司機參加

(特稿)地鐵總局：將於日繼續招股，至接近的要求獲公認。勢必早日分起，先由三權判別，但採集僱員，會於下午十時結束。職方已派工進行動。

據解釋，昨晚的輪流，並沒有負責的技術，主要是因為該會的兩位反對黨基礎，被認為是無足輕重。故職工會維持原定計劃，繼續工作，而前主席在工期間拒絕抗議。有多名員工，於地鐵行經大門口外，遊行示威。

鐵公司推長短程輪值制而起，地鐵路未通的部職工會上週末晚的四年大會上通過列車司機於昨晚舉行行動。

班次

班次可能減少 服務仍會維持

有說，其具足道乎！

滿地可、蒙特利爾及皮

魁北克等地區之

繁忙

（特訊）據公曉
經理唐立言曰：地鐵
公司仍會維持列車服務
公司仍會維持列車服務

唐立言稱：從現
在方面打算，倘若工潮持
續，則列車服務將減少，
但地鐵局將主要局限
於繁忙時間內車站出現
擁擠情況。

目前，在下班的
共六十分鐘時間內，
地鐵列車每十分鐘便有

一輛，因此下地鐵局可宣佈採用其他其
重的工作操作方式，以緩解過
列服務將維持四十分鐘。但若有列
車機上不足，則班次將會增密。

地鐵局在繁忙時間（早上八時至
八時四十五分）間擠塞。

國上地鐵服務部部長約六上列車哥
國上地鐵服務部部長約六上列車哥

希望乘客提早上班
避免繁忙時間擠迫

（本報）由於鐵列車司今日繼續罷
工，因此下地鐵局可宣佈採用其他其
重的工作操作方式，以緩解過
列服務將維持四十分鐘。但若有列
車機上不足，則班次將會增密。

地鐵局在繁忙時間（早上八時至
八時四十五分）間擠塞。

國上地鐵服務部部長約六上列車哥
國上地鐵服務部部長約六上列車哥

十七個減爲百分十一點五（其後數年
市民之激烈情緒始獲平息。

週詳研究顧及民生

維持四分鐘。列車的司機，在車站若工務暫停時，市民應耐心等待，當時會多須些時間，以避過擠迫問題，以免延誤到站。

現在人手調動方面，表示昨日由地鐵列車司機控制及長途車司機，被分開為兩班人員是符合實際的，列車司機，並不如工務司同時，對於一小時

工務司與地鐵公司方面未能作出一個確定的估計，然而指出：「早只有三名司機上班，而其中一名司機後則精簡剩餘兩位，更則有五名司機，每班的工人數約有四人。」至於最高峰時期能夠抽調臨時司機人數，地鐵公司亦未作出估

現在，港府又修訂新法案，由一九七四年的評定租值改為一九九二年七月一日。

這改變似乎極簡單，其可說相沿舊貫。因為從一九八二至一九八三年，租稅增加甚大，根據現例應增加租百分之廿計算，五種未來加幅近此。

因此，新徵收的評估日期將以一改，無形中加重了地主的負擔，所發生的利益較前非向小可。

目前，我們對這項計劃，以推斷實際增加的差額究竟多少？但，這一問題，值得再予詳注，如是實際的增加太多，必然會引起強烈反對。

因此，我們希望在本週三立法會議上，會議主席，任何法案，應先以普及民生為目標。

華僑日報讀者聯誼會榮譽主辦

高級豪華賀歲團

恭喜發財新春遊

**年初三
遊新界 看世界溜冰嘉年華**
日期：二月四日(年初三) 時間：上午九時三十分

大會堂前皇后碼頭集合恭喜發財
乘豪華遊覽車齊齊出發
沙田車公廟參神許願闔家老少保安康行好運
參觀沙田牛山私人豪華別墅
沙田城門河畔沙田畫舫進特步發財午茗
登八仙嶺郊野公園漫遊步步高陞
紅磡體育館觀賞世界溜冰嘉年華
尖沙咀新開幕之皇宮大酒樓享賀歡樂晚宴
七海旅遊之寶人冇份
可口可樂贊助汽水飲品
費用：\$248
(包括溜冰入場券一位)

名廠 **七海旅遊有限公司** 總舖道中華商務大廈1802室 5-41308

重訂新價 單位面積2,847呎 僅售 \$3,416,400起

嘉樂苑

Cameron House

40, MAGAZINE GAP ROAD 山頂馬已仙峽道40號

碧海煙波收眼底

山川靈氣擁瓊樓

嘉樂苑位於山頂馬已仙峽道40號，四周樹木蒼翠，環境清幽寧靜。全部祇有十四間豪華住宅單位，設計優良設備豪華，歷年來該區極少有新發展建築物出售，本苑推出實為難得之置業良機。

嘉樂苑工料特別考究；各單位獨立裝置中央冷氣系統，主人浴室特配24K鍍金水龍頭。苑內私家泳池及日光浴陽台等康樂設備，管理嚴密妥善，卜居於斯，煩憂盡蕩，不啻置身於世外桃源。

地下雲石大堂典雅豪華

廚櫃油煙機煮食爐爐全套設備齊全

售樓代理：

長江實業地產代理有限公司

香港皇后大道中29號華人行20至22樓

電話：5-266911 (30線)

華僑日報讀者聯誼會榮譽主辦

高級豪華賀歲團

恭喜發財新春遊

**年初三
遊新界 看世界溜冰嘉年華**

日期：二月四日(年初三) 時間：上午九時三十分

大會堂前皇后碼頭集合恭喜發財
乘豪華遊覽車齊齊出發
沙田車公廟參神許願闔家老少保安康行好運
參觀沙田半山私人豪華別墅
沙田城門河畔沙田畫舫進特式發財午茗
登八仙嶺郊野公園漫遊步步高陞
紅磡體育館觀賞世界溜冰嘉年華
尖沙咀新開幕之皇宮大酒樓享賀歲歡樂晚宴
七海旅遊之寶人人有份
可口可樂贊助汽水飲品

費用：\$248
(包括溜冰入場券一位)

 報名處 **七海旅遊有限公司** 德輔道中華僑商業大廈1802室 5-413081

本港新聞

判談途前合回八第加參 京北赴明督港 展進新望期方各長團換更英中 布公容內體具較有將料

【特訊】港督彭定康將於下月訪問北京，參加中英聯合聯絡小組第八次會議。據悉，彭定康此行將與中方官員就香港前途問題進行廣泛交換意見，並就中英聯合聲明執行問題進行磋商。彭定康將向中方官員介紹香港目前的發展情況，並聽取中方對香港前途的意見。此外，彭定康還將與中方官員就香港經濟、社會、文化等各方面的合作問題進行討論。據悉，彭定康此行將與中方官員就香港前途問題進行廣泛交換意見，並就中英聯合聲明執行問題進行磋商。

青少年是騷亂主角 疏離心靈空虛 導致暴力傾向

【特訊】對青少年問題，社會各界正加緊研究，以圖改善。據悉，青少年是騷亂的主角，他們的心靈空虛，容易受到暴力傾向的誘惑。社會各界應加強對青少年的教育和引導，幫助他們建立正確的世界觀和價值觀，遠離暴力。此外，社會各界還應加強對青少年的心理輔導，幫助他們排解心頭的壓力和煩惱，建立健康的心態。

公務員聯合委員會 週四會談爭取加薪

【特訊】由七個公務員團體組成的公務員聯合委員會，將於週四（廿二日）下午二時，在政府總部與政府官員會談，爭取加薪。據悉，該委員會代表包括香港公務員協會、香港公務員聯合會、香港公務員聯盟、香港公務員工會、香港公務員聯合會、香港公務員聯盟、香港公務員工會等。該委員會將就公務員的薪酬問題與政府官員進行廣泛交換意見，並就加薪問題進行磋商。

過海甬道研究 三月完成報告

【特訊】地政工務司陳乃強表示，有關過海甬道研究的報告，將於三月內完成。該報告將就過海甬道的可行性、技術方案、經濟效益等問題進行詳細研究，並就如何興建過海甬道提出建議。陳乃強表示，過海甬道的興建將有助於緩解香港的交通壓力，並促進香港與內地的交通聯繫。此外，過海甬道的興建還將有助於改善香港的環境，並促進香港的經濟發展。

大嶼山北部發展為工業住宅區 三月完成報告

【特訊】地政工務司陳乃強表示，有關大嶼山北部發展為工業住宅區的報告，將於三月內完成。該報告將就大嶼山北部的土地開發、房屋興建、交通設施等問題進行詳細研究，並就如何發展大嶼山北部為工業住宅區提出建議。陳乃強表示，大嶼山北部的發展將有助於緩解香港的土地壓力，並促進香港的經濟發展。此外，大嶼山北部的發展還將有助於改善香港的環境，並促進香港的社會和諧。

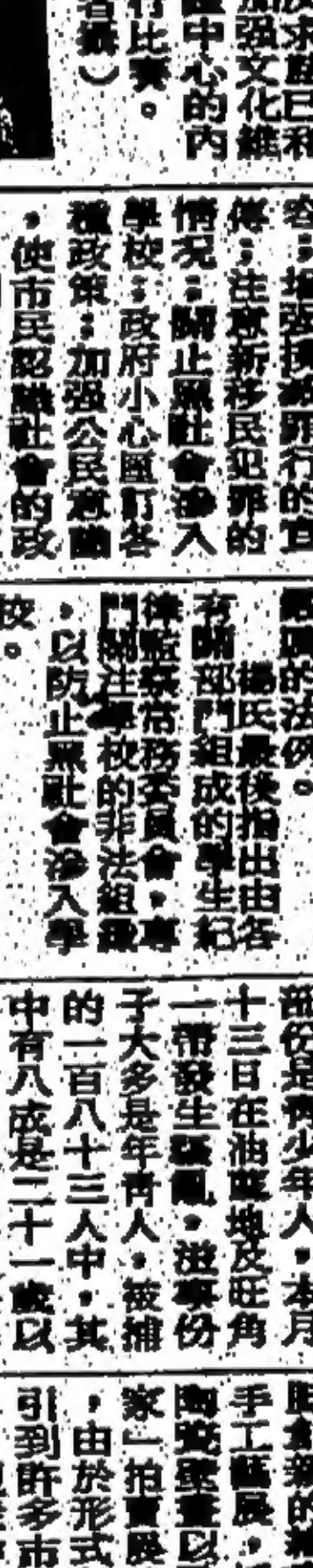
立法局星期三開會 議員質詢口頭問題

【特訊】立法局將於星期三（廿二日）下午二時開會，討論議員提出的口頭問題。據悉，議員將就香港目前的發展情況、社會治安、教育問題等提出質詢。立法局主席將安排有關部門官員就議員的質詢進行解答。此外，立法局還將討論有關香港前途問題的議案。

警隊控制騷亂效率 要求政府發表聲明

【特訊】香港警察總局將於星期三（廿二日）下午二時，就警隊控制騷亂的效率問題，向政府發表聲明。據悉，聲明將就警隊在控制騷亂方面的表現、所採取的措施、以及對未來的展望等問題進行詳細說明。此外，聲明還將就政府對警隊的支持情況進行說明。香港警察總局表示，警隊將繼續加強與政府的合作，共同維護香港的社會治安和穩定。

威來 O.V.B. 比你想像中更香醇



楚原、曾志偉兩大導演一致推薦
法國威來 O.V.B.
比你想像中更香醇，
酒質自成一級，
深獲名導演楚原及
曾志偉一致衷心讚賞。

飲靚啲
飲威來 O.V.B.

總代理：同安有限公司（馮泰芬集團全資附屬機構）

藝穗節開幕綽頭新 中環「藝墟」暖意驅寒流

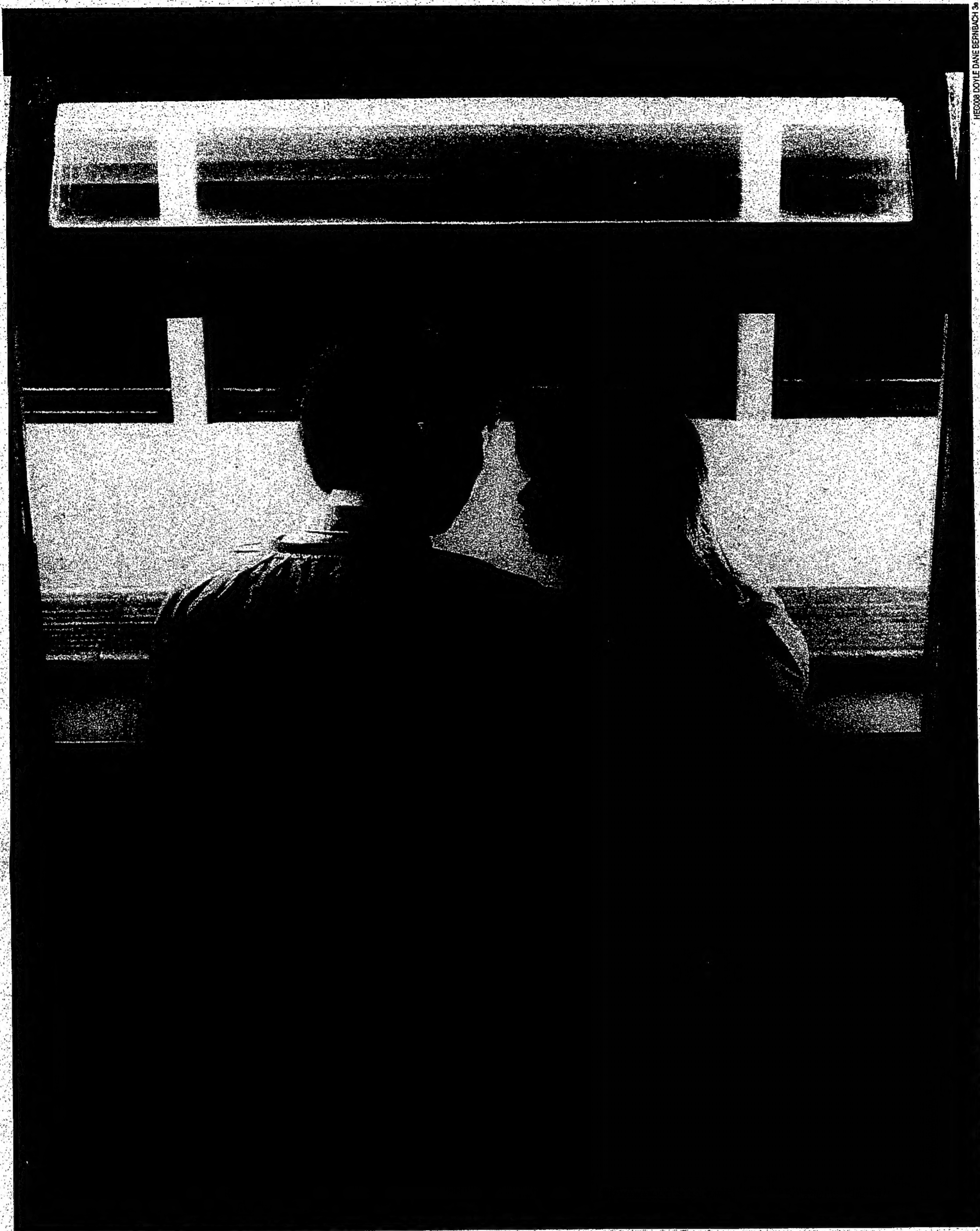
【特訊】由香港藝術發展局主辦的藝穗節，將於下週一（廿三日）正式開幕。據悉，藝穗節將在中環「藝墟」舉行，屆時將有大量的藝術表演、展覽、以及手工藝品銷售等活動。藝穗節的舉辦將有助於推廣香港的藝術文化，並促進香港的經濟發展。此外，藝穗節還將有助於改善香港的環境，並促進香港的社會和諧。

「順叔」掃街五十年 工作認真敬業樂業 退休前獲市政署表揚績

【特訊】在灣仔區掃街五十年的「順叔」，將於下週一（廿三日）獲市政署表揚其認真敬業、樂業的工作態度。據悉，「順叔」在掃街工作中表現出色，為改善香港的環境做出了巨大的貢獻。市政署表示，「順叔」的工作態度值得表揚，並希望其他員工也能像「順叔」一樣認真敬業、樂業工作。此外，市政署還將對「順叔」的工作進行表彰，並頒發獎狀給「順叔」。

「順叔」掃街五十年 工作認真敬業樂業 退休前獲市政署表揚績

【特訊】在灣仔區掃街五十年的「順叔」，將於下週一（廿三日）獲市政署表揚其認真敬業、樂業的工作態度。據悉，「順叔」在掃街工作中表現出色，為改善香港的環境做出了巨大的貢獻。市政署表示，「順叔」的工作態度值得表揚，並希望其他員工也能像「順叔」一樣認真敬業、樂業工作。此外，市政署還將對「順叔」的工作進行表彰，並頒發獎狀給「順叔」。



HE2008 KOYLE JANE BERNBACH 36

深夜, 尾班電車載着最後的乘客踏上歸途, 同一時間, 陳百森悄然接掌了守護香港的責任。



香港是一個不夜城。同樣地, 香港電燈公司的工作亦無分晝夜, 每日二十四小時均有員工恪守職份, 默默工作, 為香港提供電力。

午夜時分, 陳百森和同僚負起了總管整個港島電力供應系統, 確保操作正常的責任。由於控制中心裝配有精密先進的電腦和通訊設備, 只需數名工程師, 即可全面控制港島電力的供應和分配。

凌晨, 大部份公共交通工具已經停頓, 香港進入半睡眠狀態, 對電力的需求亦降至最低點; 然而, 高懸的街燈仍舊為夜歸的人士照亮歸途, 電訊服務依然徹夜為市民保持聯繫, 海底隧道更是燈火通明, 仿如白晝。

與此同時, 陳百森在控制中心內, 透過電腦終端站觀察各輸配電站的運作情況, 並可在需要時直接控制其運作。

在整個當值過程中, 他均與南丫島和鴨脷洲發電廠值班的同僚及緊急搶修組工程人員保持緊密聯絡, 互為照應。

每晚當你好夢正酣之際, 陳百森仍然為你家中的雪柜、空氣調節系統源源供電, 為你大廈的看更照明, 與其他通宵勞碌的人士一起工作。

陳百森是香港電燈公司二千名員工之一, 雖然與你素昧生平, 却藉着電力, 與你的起居生活一脈相連, 息息相關。



我們與你的起居生活一脈相連, 息息相關。

香港電燈有限公司

策寶捷垂手 陳毓培停賽兩天

永樂阻得冠即告仔罰兩日

昨日沙田賽馬，陳毓培在第三場賽中，策寶捷垂手，以極優異之成績，獲得冠軍。其後在第四場賽中，因故停賽兩天。永樂在該場賽中，亦表現優異，獲得冠軍。其餘各場賽，亦有精彩之表現。

雲峯鹿後勁特凌厲 老虎仔質素極超羣

昨日沙田賽馬，雲峯鹿在第五場賽中，表現極其凌厲，獲得冠軍。老虎仔在該場賽中，亦表現優異，獲得冠軍。其餘各場賽，亦有精彩之表現。

老虎仔奪打吡冠軍 畢奇三捷威風八面

昨日沙田賽馬，老虎仔在第六場賽中，奪得打吡冠軍。畢奇在該場賽中，亦表現優異，獲得冠軍。其餘各場賽，亦有精彩之表現。

昨日賽馬派彩結果表

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 寶捷 2. 永樂 3. 雲峯 4. 老虎 5. 畢奇 6. 打吡	1. 寶捷 2. 永樂 3. 雲峯 4. 老虎 5. 畢奇 6. 打吡	1. 寶捷 2. 永樂 3. 雲峯 4. 老虎 5. 畢奇 6. 打吡	1. 寶捷 2. 永樂 3. 雲峯 4. 老虎 5. 畢奇 6. 打吡	1. 寶捷 2. 永樂 3. 雲峯 4. 老虎 5. 畢奇 6. 打吡	1. 寶捷 2. 永樂 3. 雲峯 4. 老虎 5. 畢奇 6. 打吡

場外彩池派彩表

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 寶捷 2. 永樂 3. 雲峯 4. 老虎 5. 畢奇 6. 打吡	1. 寶捷 2. 永樂 3. 雲峯 4. 老虎 5. 畢奇 6. 打吡	1. 寶捷 2. 永樂 3. 雲峯 4. 老虎 5. 畢奇 6. 打吡	1. 寶捷 2. 永樂 3. 雲峯 4. 老虎 5. 畢奇 6. 打吡	1. 寶捷 2. 永樂 3. 雲峯 4. 老虎 5. 畢奇 6. 打吡	1. 寶捷 2. 永樂 3. 雲峯 4. 老虎 5. 畢奇 6. 打吡

特別彩池派彩表

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 寶捷 2. 永樂 3. 雲峯 4. 老虎 5. 畢奇 6. 打吡	1. 寶捷 2. 永樂 3. 雲峯 4. 老虎 5. 畢奇 6. 打吡	1. 寶捷 2. 永樂 3. 雲峯 4. 老虎 5. 畢奇 6. 打吡	1. 寶捷 2. 永樂 3. 雲峯 4. 老虎 5. 畢奇 6. 打吡	1. 寶捷 2. 永樂 3. 雲峯 4. 老虎 5. 畢奇 6. 打吡	1. 寶捷 2. 永樂 3. 雲峯 4. 老虎 5. 畢奇 6. 打吡

華僑馬經

馬經內容，包括馬匹之品種、訓練、比賽等。內容詳盡，為馬迷之必讀之篇。

文史雙週刊

文史雙週刊內容，包括文學、歷史、文化等。內容豐富，為文壇之重要刊物。

從六經到十三經

從六經到十三經，探討中國經學之發展與變遷。內容深入淺出，為經學研究之重要參考。

蘇小與妹秦少遊未曾聯姻考

蘇小與妹秦少遊未曾聯姻考，探討蘇軾與秦少遊之關係。內容詳實，為文學研究之重要參考。

新力迎新歲
福祿喜臨門



新力牌
SONY

總代理：福原電業有限公司
重慶：5-450492
總經理：中原電器行有限公司
香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188
中環太子行105號店 電話：5-241892
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311
（旺角店營業時間至晚上九時半，星期日照常）
維多利亞：5-632231，3-642276



華豐國貨公司
美精畫書與瓷陶
價減大品貨北南

此外，該公司三樓，除設有中國國貨展覽，及中國畫展覽外，並設有中國書畫展覽，及中國陶瓷展覽。在展覽方面，該公司三樓，除設有中國國貨展覽，及中國畫展覽外，並設有中國書畫展覽，及中國陶瓷展覽。在展覽方面，該公司三樓，除設有中國國貨展覽，及中國畫展覽外，並設有中國書畫展覽，及中國陶瓷展覽。

華豐國貨公司
美精畫書與瓷陶
價減大品貨北南

此外，該公司三樓，除設有中國國貨展覽，及中國畫展覽外，並設有中國書畫展覽，及中國陶瓷展覽。在展覽方面，該公司三樓，除設有中國國貨展覽，及中國畫展覽外，並設有中國書畫展覽，及中國陶瓷展覽。

華豐國貨公司
美精畫書與瓷陶
價減大品貨北南

此外，該公司三樓，除設有中國國貨展覽，及中國畫展覽外，並設有中國書畫展覽，及中國陶瓷展覽。在展覽方面，該公司三樓，除設有中國國貨展覽，及中國畫展覽外，並設有中國書畫展覽，及中國陶瓷展覽。



精美黃金飾物獨特優雅
饋贈親友最佳禮品

每逢佳節，人必會買些禮品饋贈親友，而禮品中，黃金飾物，尤為受歡迎。黃金飾物，不僅具有收藏價值，且可隨時變現，實為饋贈親友之最佳禮品。本公司之黃金飾物，款式新穎，設計精美，價格低廉，歡迎各界人士垂詢。

中國國貨公司
總分公司三間舉行
歲晚酬賓

賀年糖果瓜子 臘味海味土產
美酒名茶生菓 江西花瓶餐具
新款冬裝皮鞋 廳房傢俬飾物
毯被抽紗棉布 回鄉禮物用品

歲晚減價優待 特價品更抵買

總公司：香港銅鑼灣怡和街31號樂慶大廈 電話：5-790321
分公司：香港銅鑼灣軒尼詩道488號軒尼詩大廈 電話：5-770222 分公司：荃灣地下街總站對面(兩翼中心) 電話：0-4983363

名牌銀鏡有證明書
鏡片呵氣立現商標

近來市面，假冒名牌銀鏡，層出不窮。本公司之名牌銀鏡，鏡片上印有商標，且附有證明書，以資證明。凡購買本公司之名牌銀鏡，請認明鏡片上之商標，及證明書，以免受騙。

雙菱牌乾粉滅火靈
推出玉獅熊貓對庄

本公司之雙菱牌乾粉滅火靈，效力強大，使用簡便，為家庭及商業場所之必備品。此外，本公司並推出玉獅熊貓對庄，造型精美，寓意吉祥，為收藏之佳品。



禮品市場

每逢佳節，人必會買些禮品饋贈親友，而禮品中，黃金飾物，尤為受歡迎。黃金飾物，不僅具有收藏價值，且可隨時變現，實為饋贈親友之最佳禮品。本公司之黃金飾物，款式新穎，設計精美，價格低廉，歡迎各界人士垂詢。

中國國貨公司
歲晚酬賓

賀年糖果瓜子 臘味海味土產
美酒名茶生菓 江西花瓶餐具
新款冬裝皮鞋 廳房傢俬飾物
毯被抽紗棉布 回鄉禮物用品

歲晚減價優待 特價品更抵買

總公司：香港銅鑼灣怡和街31號樂慶大廈 電話：5-790321
分公司：香港銅鑼灣軒尼詩道488號軒尼詩大廈 電話：5-770222 分公司：荃灣地下街總站對面(兩翼中心) 電話：0-4983363

雙菱牌乾粉滅火靈
推出玉獅熊貓對庄

本公司之雙菱牌乾粉滅火靈，效力強大，使用簡便，為家庭及商業場所之必備品。此外，本公司並推出玉獅熊貓對庄，造型精美，寓意吉祥，為收藏之佳品。

中藝(香港)有限公司
江蘇紅木傢具介紹

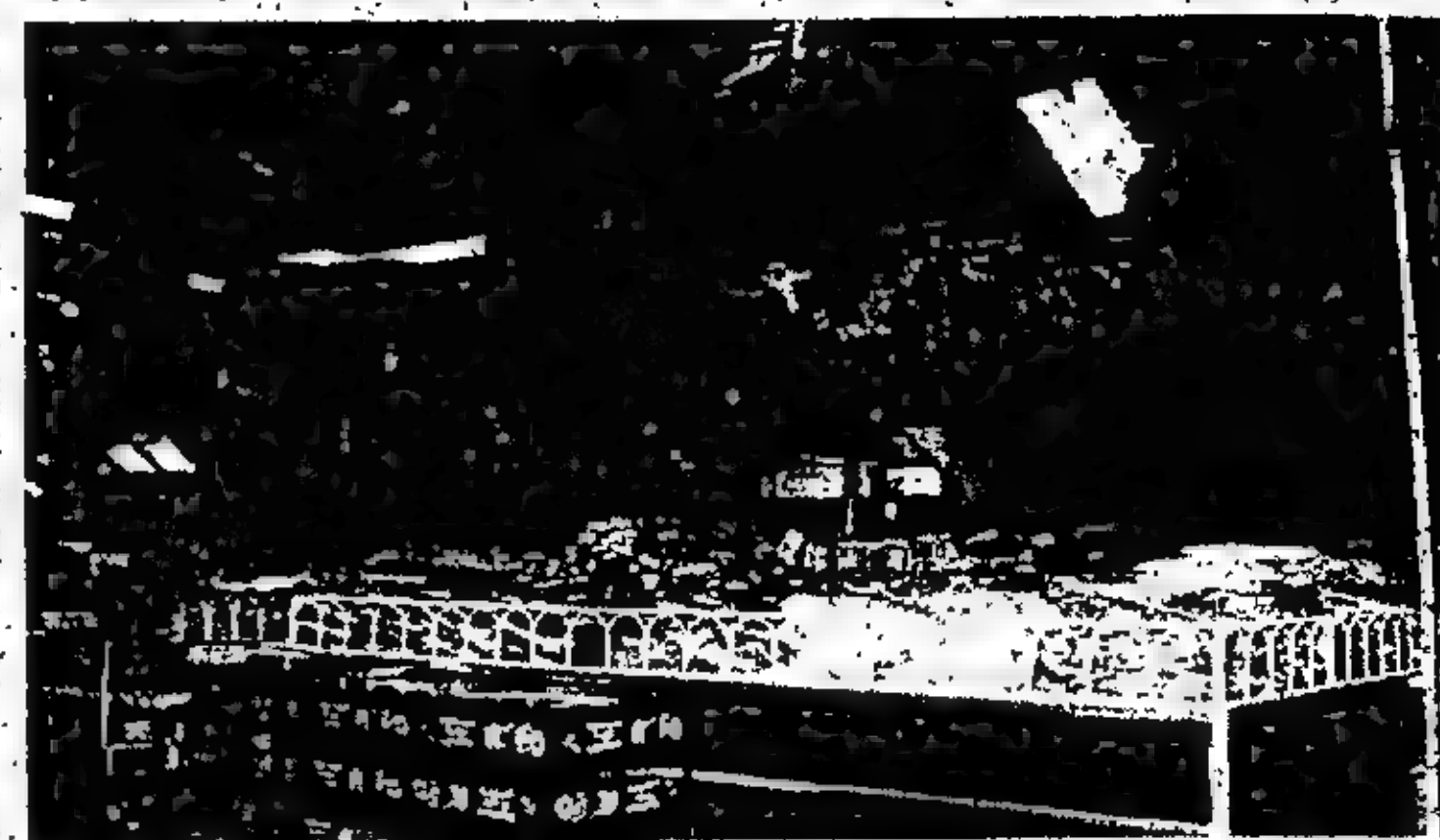
日期：1月3日-29日
地點：中藝新港分公司三樓展覽廳(尖沙咀廣東道30號)
時間：星期一至星期六：上午10時-下午5時半
星期日：中午12時-下午5時半

中國紅木傢具是傢俬古典優雅之典範，其欣賞價值又豈其他傢俬可比。為滿足本港高尚人士佈置雅緻居室的需要，特地從江蘇省精心挑選了各款紅木客廳傢具、餐椅、古董櫃、酒櫃、屏風、茶几、書房椅等供參觀選購。

介紹期內九折優待
各分公司傢俬部同時響應

永安公司

封是利送派間時業營長延



延營業時派利送封

年終除舊迎新，市民已紛紛趕到各大百貨公司，購買年貨。永安公司為配合年終大減價，特將全場貨品，一律八折優待。此外，更有大批名廠貨品，如名牌西裝、名牌皮鞋、名牌手錶等，一律五折優待。市民如欲購買，請速前往。永安公司總經理：張瑞貴。

永安公司總經理：張瑞貴。

中國年宵市場

合家歡樂喜洋洋

年終除舊迎新，市民已紛紛趕到各大百貨公司，購買年貨。永安公司為配合年終大減價，特將全場貨品，一律八折優待。此外，更有大批名廠貨品，如名牌西裝、名牌皮鞋、名牌手錶等，一律五折優待。市民如欲購買，請速前往。永安公司總經理：張瑞貴。

永安公司總經理：張瑞貴。

飛燕PHOSK

隨身音樂良伴

飛燕PHOSK隨身音樂良伴，具有多種功能，如收音、錄音、放音等。其外觀小巧可愛，攜帶方便。此外，其音質優美，深受廣大市民喜愛。飛燕PHOSK隨身音樂良伴，是您隨身攜帶的最佳選擇。

飛燕PHOSK隨身音樂良伴。

凱悅酒店

慶祝春節

凱悅酒店為慶祝春節，特推出多種優惠。如：全場八折優待、名廠貨品五折優待等。此外，更有大批名廠貨品，如名牌西裝、名牌皮鞋、名牌手錶等，一律五折優待。市民如欲購買，請速前往。凱悅酒店總經理：張瑞貴。

凱悅酒店總經理：張瑞貴。

仙奴最女品

仙奴最女品

仙奴最女品，具有多種功能，如收音、錄音、放音等。其外觀小巧可愛，攜帶方便。此外，其音質優美，深受廣大市民喜愛。仙奴最女品，是您隨身攜帶的最佳選擇。

仙奴最女品。

飛燕PHOSK

隨身音樂良伴

飛燕PHOSK隨身音樂良伴，具有多種功能，如收音、錄音、放音等。其外觀小巧可愛，攜帶方便。此外，其音質優美，深受廣大市民喜愛。飛燕PHOSK隨身音樂良伴，是您隨身攜帶的最佳選擇。

飛燕PHOSK隨身音樂良伴。

Nikon L35 AF

一手在手 信心十足

最新Nikon L35 AF相機，擁有九項全自動功能，操作簡單容易，無論在家居、戶外或旅行途中，隨時隨地都可拍出十全十美的照片，適合任何人士使用，更是專業人士不可缺少的後備相機，保證任何瞬間即逝的影像都能萬無一失地保留下來。

- 紅外線自動對焦
- 微型電腦組合自動曝光
- 自動裝片

另外兩款全新自動對焦相機以供選擇：
L35AD 型 具備資料紀錄功能，除可顯示時間、日期及曝光次數外，更可自動將日期印在相片上。
L35AF 型 具備紅外線自動對焦功能，可自動對焦。

總代理：石利洋行SHIRYO (H.K.) LTD.
地址：香港中環皇后大道中20樓 電話：6-245031

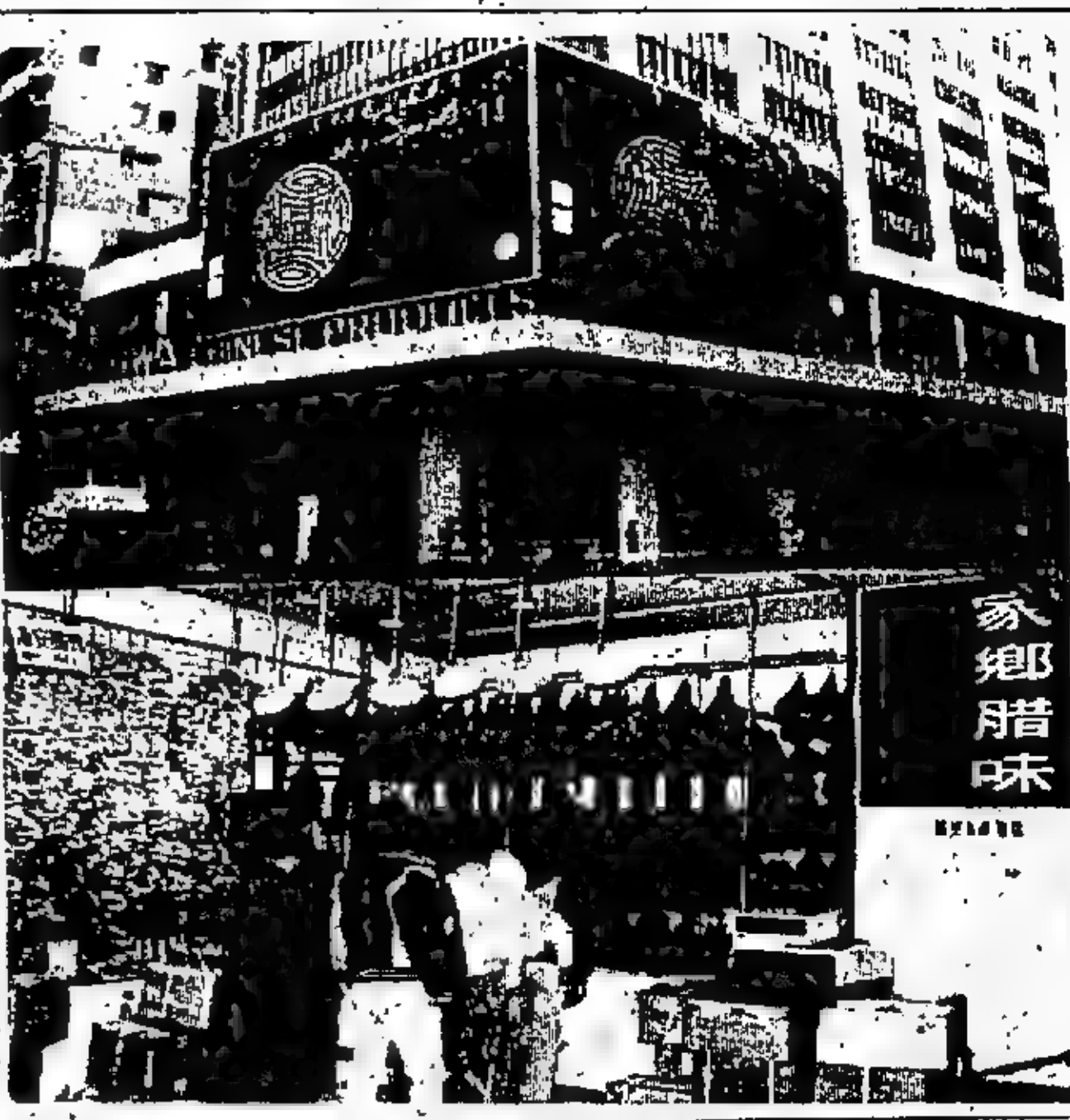
歲晚大減價

鱷魚恤現正舉行歲晚大減價
全部男、女、童裝均以特價發售
歡迎參觀選購

Crocodile

MEN'S, LADIES' AND CHILDREN'S FASHIONS

裕華國貨歲晚禮品酬賓 家鄉風味名茶美酒 各款新裝更添氣氛



裕華國貨公司為酬謝各界人士之厚愛，特於歲末舉行「禮品酬賓」大減價。凡在本公司購買名茶、美酒、禮品者，均可獲贈精美禮品一份。數量有限，送完即止。

中國出口時裝展覽 款式新穎迎合潮流

「中國出口時裝展覽」將於一月廿九日（即農曆十二月廿九日）晚上七時至十一時，在沙田分店舉行。屆時將展出由中國各名廠生產之最新時裝款式，包括男女各式呢絨、綢緞、毛織品等，款式新穎，迎合潮流，歡迎各界人士蒞臨參觀選購。

展覽地點：沙田分店（即沙田新城市廣場對面）
展覽時間：一月廿九日（即農曆十二月廿九日）晚上七時至十一時



「送禮佳品龍井茶」
新年送禮，很多人會選擇中國名茶。龍井茶，產於浙江，歷史悠久，名聲遠播。其茶葉細嫩，湯色清澈，滋味甘醇，是送禮之佳品。裕華國貨公司現已運到大批優質龍井茶，歡迎選購。



裕華國貨公司禮品市場，專營各類禮品、名茶、美酒。品質優良，價格公道，歡迎各界人士蒞臨選購。

天津金星牌 玫瑰露、五加皮、高糧酒 北京豐收牌 桂花陳酒、蓮花白酒 高級套庄米通瓷具 (碗、匙、骨碟)

贈送

大瓶兩支送成盒
大瓶一支送碗一只
或匙碟一套
中瓶四支送成盒
中瓶兩支送碗一只
或匙碟一套
中瓶一支送碗一只
小瓶四支送碗一只
或匙碟一套
小瓶一支送碗一只
多買多送 送完即止

代理處：五豐行 經銷處：中國酒業貿易有限公司

上海商業銀行週全服務的一環 買賣四款富格林

上海商業銀行，處處為您着想，竭誠為各界提供週全妥善的全面性銀行服務，包括各類存款、外幣存款、放款、匯款、日夜自動櫃員機、信用卡、旅行支票、進出口押匯、貿易信用調查、禮券及保管箱等。

買賣全球信賴、金中之金的富格林，更是上海商業銀行週全服務的一環。上海商業銀行並首創富格林購買計劃，歡迎垂詢洽辦。

富格林是世上擁有黃金的最佳方式，標準含金量國際公認。買賣時毋須證書或檢驗成色，世界通行，方便快捷，備有四種重量，分別含純1安士、1/2安士、1/4安士、及1/10安士純金，閣下大可按個人投資需要而選購。

買賣富格林，請駕臨遍佈港九的上海商業銀行總行及廿八家分行。

富格林 全球信賴 金中之金

上海商業銀行
總行：香港皇后大道中十二號 電話：5-8415415

華樂器行

慶祝 觀塘牛頭角偉業街143號七層
新址發陳列中心開幕

特價優待酬賓

- * 國產全新鋼琴 每架HK\$4,200.00 原廠正牌 保用十年
- * 西德名廠鋼琴 每架HK\$25,000.00 註明產地

中西樂器——特價平賣——

彌敦道464號 土瓜灣道80G-H
至灣大會堂二樓 灣仔道188H
各分行同時舉行

萬象更新

錄影鼎盛陣容 酬賓特選大貢獻

正面入帶

- VTC 6500
● 14日8節目定時錄影
● 7倍快速前後搜索
● 前面入帶裝置
- UHF調諧器，預收12個電台
● 剩餘錄影帶LED顯示器
- 12功能紅外線遙控器
● 輕觸式平面按鍵

VTC 5150
● 8日1節目定時錄影/前後快速
● 搜索/常速彩色播放/定時/遙控暫停/UHF調諧器，預收8個電台/電子計數器，附記憶功能

VTC 5000 II
● 8日1節目定時錄影/快速搜索/定時/遙控暫停

VTC 5400P
● 7日1節目定時錄影/快速搜索/加聲錄音功能/9功能遙控

SANYO 三洋 達誠三洋電器有限公司
香港中環德輔道中71號永安集團大廈12樓 電話：5-245114 (7線)
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

先施公司 延長營業時間 各國禮品 應有盡有

全齊貨北南菓糖·花乾洲非到運近新



年該公司亦設有多款同樣式樣之襪提供顧客選擇。

據實施公司的一位發言人表示，今製年貨品因受經濟影響而普遍上升了一成至二成，不預計市民心中會有數目。他又估計到今年的貨價一定會較貴，這點可能會影響到他們的購買量，但該公司的利益並不會受到影響。因為今年該公司增添了新貨品如由非洲運到來的乾花，及增設整潔華麗的乾花，更使顧客有更多選擇。

這些襪品亦受市場外，所有貨品均有八折及八五折優惠。該公司由一月二十五日起開始延長營業時間，即：一月二十五至三十一日（共三天）晚上九時至十一時，二十八至三十一日（共四天）晚上八時至十一時，二月一日（即年三十晚）晚上七時至十一時。

全國各商會及華人工商總會，亦在年三十晚舉行聯歡會。

江蘇紅木傢私精美細巧
雕刻圖案工藝精良

觀見多新款的傢俱在市面出售，但香港人及旅遊旅客仍喜買蘇杭紅木傢俱陳設於家中。江蘇省生產紅木製品歷有悠久，源遠流長，可追溯到唐代流民。明、清時即是名廠，當時已名震中外。歷代民間工藝師，創造、發展，逐步形成了獨特的製備風格，因素以蘇州為核心，故人們稱之為「蘇式」。

有鑒於此，廣東人、蛇、光飾、防蚊等，並防蚊、可世世代完好保存，故應為人所鍾愛。

紅木傢俱小件、種多，主要分九架、盆、足、椅、瓜、瓜、動物等，造型客異，雕刻細嫩精細，經多次程序打磨，採以多種方法，木紋清晰，表面光潔。

江蘇紅木製品生產業有統，人材充實，擁有中國工藝美術家、設計師、技師、工匠、熟練工人能工巧匠，青年中不乏拔起新秀，在

可貴家庭之稀世之寶，及饋贈親友之理想禮品。

香港夏門門李氏電

華豐國貨公司特設

香港厦門行李託運

本製品生產工廠上較
通，該各地方之工廠
，集有各之巧手職
，進行系統，有組織
之生產。產品隨處步
擴，歐式日趨興隆，
銷五十餘個國家和地
區，產品供不應求，開
通上海港口，自一九
八一年起改由蘇口岸
自航。近年來，金家
木料採用優質木材及
高級乾燥機進行處理，
生產品質日趨完美。

香港北角華豐園公司為方便僑胞，外籍華
人、台、閩同胞等親來親往，特設直達廈門
船隻，由李運來接辦。凡旅客由任何地方
入澳，只向入地地關申報，便可憑單直達廈
門，由大辦理驗關手續並提取行李。前在
汕頭、廈門的旅客可委託該公司辦理此類
手續。收費廉宜，普通行李（不超三十
磅）收港幣一百四十元，單車、一百九十
元，衣箱一百五十元。詳情請到角英皇道九
五十一號或電話五、六、八、七、二（士
士）。

美術陶瓷

歲晚大減價
家庭擺設最適宜
(上午九時半至下午六時)

歲晚大減價

家庭擺設最適宜

八四鑽飾

平分春色

本年的鑽石首飾，在款式方面，分兩大潮流：有古典溫雅派的，有古拙創新的。當時，石與鑽石銜的胸中，最在一慈善晚宴上，舉一華筵名鑽一飾，以展示今年的最新潮流。

計潮流，與雅新潮兼而有之。

現代的消費者，論在消費力或品味上，相應地提高了，故此比較突出的飾物，均採



禮品市場

雇的呼聲租機服務

歲晚酬賓特價出租

在農曆新年期間，各親友聚會，歡聚一堂，其中有的許願，是休想有不歡的時刻，但租用一能隨時隨地得到的「笑」，則於如此。何租用一三影機，把這節目錄下，永遠保存起來，方便日三同味！

顯的聲(香港)有限公司現在正發行威龍牌最新型號最新型號電視及錄像機，凡於一(月)卅日之前租用該電視及錄像機者，可節省二十元。而租用錄影機則可節省租金二百四

顯的聲屬下灣仔、荃角、葵青及元朗陳陳家庭影院電視及錄像機租賃，更歡迎各國、家庭影院器材店內陳列貴品備，各界市民採購。

茶 海

普洱茶

國貨公司
超級市場有售

性味甘、香氣獨特、生津止渴、除煩去膩、醒脾消滯、成爲養生妙品、不可一日無之

中國土產畜產進出口總公司廣東省茶葉分公司

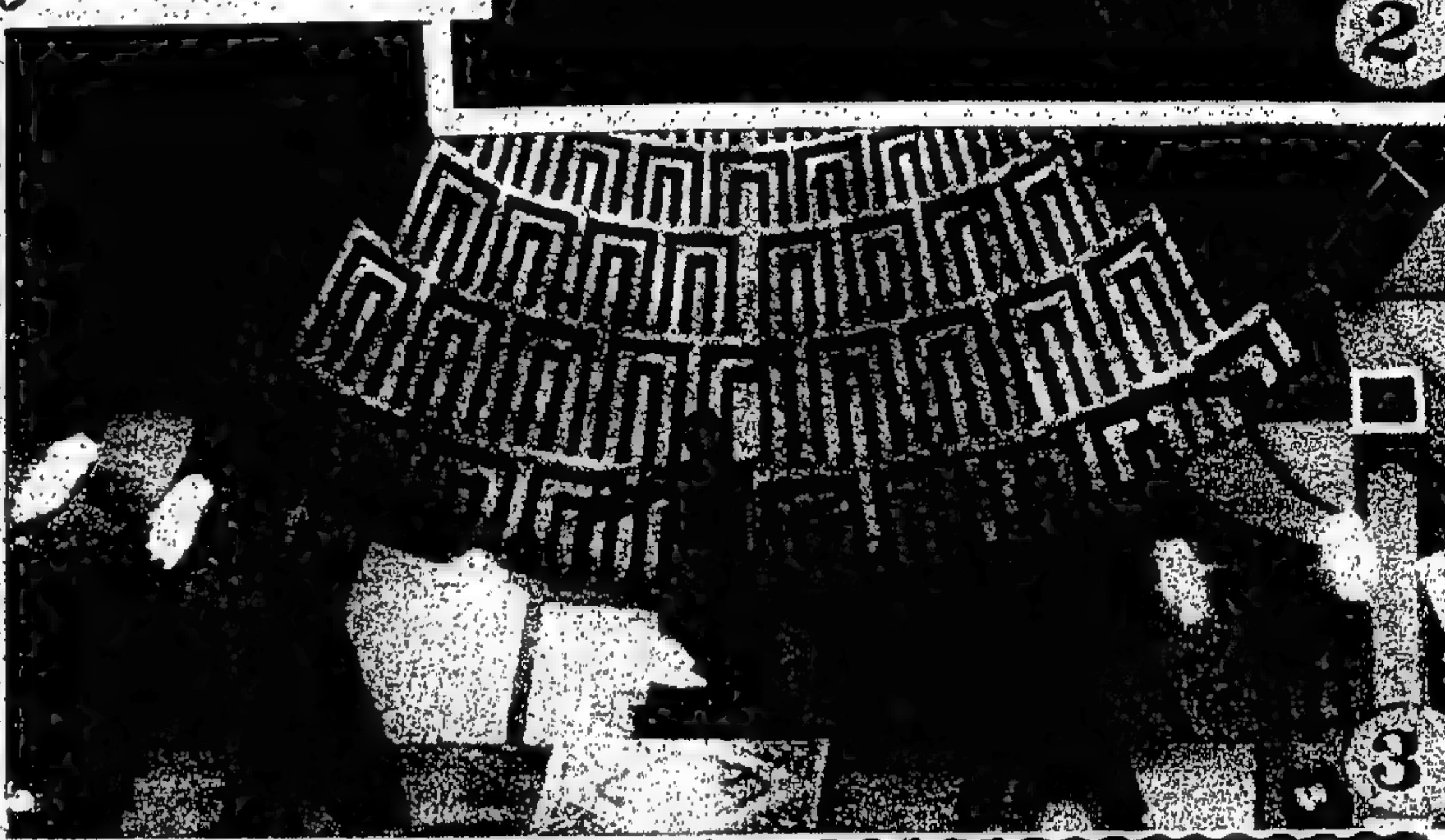
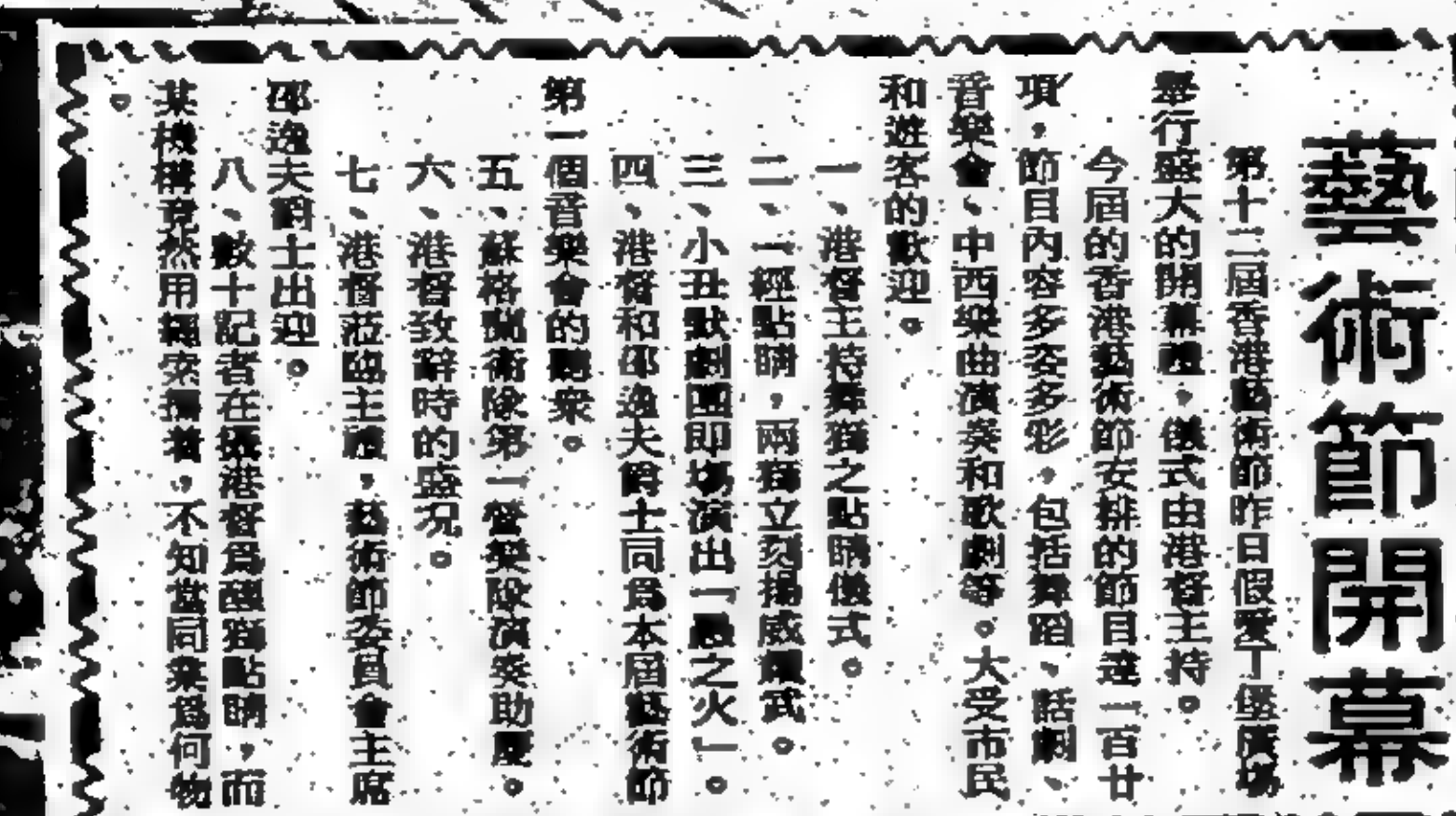
經銷處：泉昌有限公司 電話：5-413717

賓州晚歲

三樓商場同時舉行
中國陶瓷
精選作品介紹

華豐國貨公司

香港北角英皇道395-421號 電話：5-628271(15線)



精密輕巧，得心應手

精密變色出紙計數機
 • 12位數字，獨立記憶，應用
 常數、百分比、分類計算
 3位數字運算，小結/大結/
 總結，並置小數點位。
 (具有10位數字功能FR-110)
 • 厚56毫米，闊202毫米，
 長218毫米，重816克。



隨身攜帶，方便計算

兩種出紙途徑——內紙卷或外紙卷
直徑達80毫米，使用一般白紙。

- 10位數字，獨立記憶，應用常數，百分比
- 3位數字逆裝，完整小數系統。
- 厚35.5毫米，闊85毫米，長180毫米，重330克

手提出紙計數機
體積纖巧用途廣

Casio出紙計數機，體積細小，輕巧纖薄。兩款案頭出紙計數機精密輕盈，功能卓越。袖珍型計數機，嬌小玲瓏，攜帶方便，各具特色，任君選擇。

Casio計數機，性能特多，包括超卓型、高能型，切合不同的需要。



DR-120

具備兩種色帶

附-121

(備有10位數字FPI)

DA-1520
香港印字

1994年12月

敬請注意：目前在本港市面出售的Casio產品，若無“BM”及“日本製造”之字樣，概與本公司無關。

● 康富國際有限公司
九龍尖沙咀加連威老道44號地下
電話：3-7210263, 3-668248-0

● 寶獅電子有限公司
香港灣仔莊士頓道68號互信大廈9樓
電話：5-279028

CASIO COMPUTER CO., LTD.
Tokyo, Japan.

豐廠冠室豪房
田皇皇型華車

全新款式·氣派非凡

[illegible]

獨立A型
他皇
皇室
電
強

[illegible]

連同在英
售五十輛在
共銷總量共
較八二年之
增加百分之
如以個別
案汽車的
二萬五千
增加了一萬
增加了二百
所未有的
在八二年
七千八百
揚的地
車成爲
的銷量
之多
車銷量
莫及人
洲各國
一百多
年增加
其中

[illegible]

車別大積量歷到一的美果下年市。二二年萬的。至三九



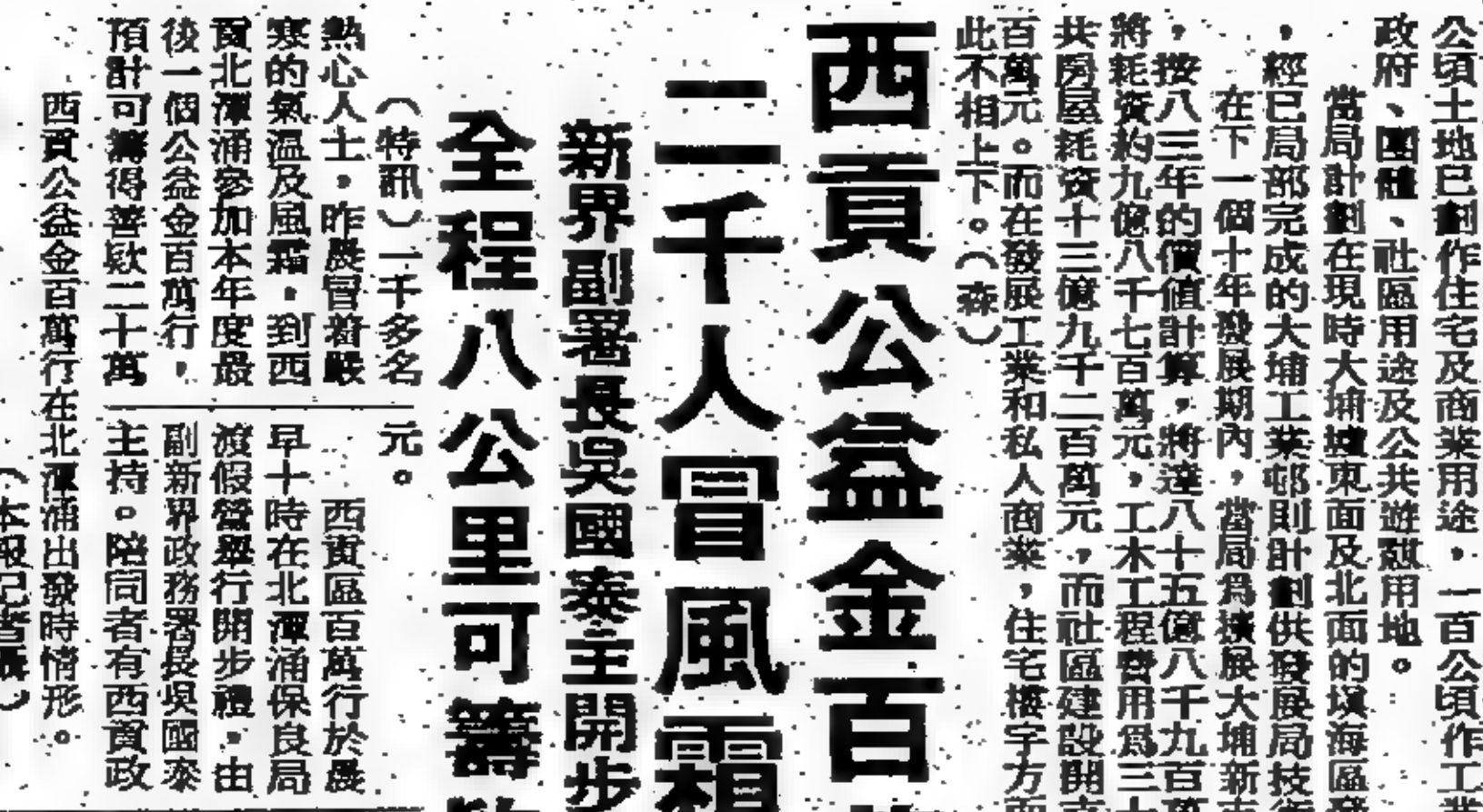


西貢公益金百萬行 二千人冒風霜行善

【本報記者】西貢公益金百萬行，於昨(廿)日在北堤舉行，參加者約有二千人，冒著風霜，行善捐輸，共籌得善款一百萬元。

西貢公益金百萬行，是西貢市各界發起，旨在籌集資金，改善社會福利，及各項社會服務。去年共籌得善款一百萬元，其中大部分用於興建學校、醫院、及社會福利設施。

西貢公益金百萬行，是西貢市各界發起，旨在籌集資金，改善社會福利，及各項社會服務。去年共籌得善款一百萬元，其中大部分用於興建學校、醫院、及社會福利設施。



西貢公益金百萬行 二千人冒風霜行善

【本報記者】西貢公益金百萬行，於昨(廿)日在北堤舉行，參加者約有二千人，冒著風霜，行善捐輸，共籌得善款一百萬元。

西貢公益金百萬行，是西貢市各界發起，旨在籌集資金，改善社會福利，及各項社會服務。去年共籌得善款一百萬元，其中大部分用於興建學校、醫院、及社會福利設施。

西貢公益金百萬行，是西貢市各界發起，旨在籌集資金，改善社會福利，及各項社會服務。去年共籌得善款一百萬元，其中大部分用於興建學校、醫院、及社會福利設施。



西貢公益金百萬行 二千人冒風霜行善

【本報記者】西貢公益金百萬行，於昨(廿)日在北堤舉行，參加者約有二千人，冒著風霜，行善捐輸，共籌得善款一百萬元。

西貢公益金百萬行，是西貢市各界發起，旨在籌集資金，改善社會福利，及各項社會服務。去年共籌得善款一百萬元，其中大部分用於興建學校、醫院、及社會福利設施。

西貢公益金百萬行，是西貢市各界發起，旨在籌集資金，改善社會福利，及各項社會服務。去年共籌得善款一百萬元，其中大部分用於興建學校、醫院、及社會福利設施。

1983 有萬羅包容內

作為你的案頭顧問

柯式精美印刷 每冊港幣拾伍元

香港新活道一〇六至一〇八號

電話：二二二二二二

華僑日報 旺角辦事處

九龍旺角上海街497號地下

電話：3-840749

歡迎惠登廣告

本港新聞

寒流襲港 凍死老翁

昨日氣溫降至八度

何立天體育會 慶祝張飛誕

鄧何基金派利是

熱心善長捐助物品

香港九龍新界各埠分行

並，圖地、道街區各界新九港列詳鑑年港香

費收士巴錢各九港及、路鐵下地、車火廣九有

閱檢便方，表間時輪小錢各外港、表

高級豪華賀歲團 澳門一晚兩日

新春歡樂遊 費用

日期：年初四(二月五日)上午十一時至

年初五(二月六日)下午三時

\$630(雙入房每位計)

\$450(小童與父母同房不佔床位)

乘噴射水翼船來往港澳

大派新年發財利是喜氣洋洋

住宿豪華舒適五星級大酒店

乘坐豪華遊覽車暢遊媽閣廟、觀音堂、盧廉若公園、蠟石。

歡迎晚宴盛設皇都大酒家

東方地卡羅觀光娛樂博覽

大酒店內齊齊共進豐餐

專訪澳門東亞大學、參觀、漫遊、攝影、

龍記大酒家同進豐餐午膳

自由活動，選購著名土產饋贈親友，與盡返港。

贈送七海旅遊之寶人人有份

報名處：七海旅遊有限公司

德輔道中88號 華僑商業大廈1802室 電話：5-413081(四綫)

覺得以前感情用事不注意事業

休息了一兩個月後，最近開始有無線談約的問題。她與無線的約，尚有兩月便滿，兩個月前無線找她談約，無線開出的條件仍未決定。

森葆說：「無線開出的條件不錯，但有一點她不能完全接受的，便是無線叫她不要請太多。但森葆則覺得她在無線工作，有固定工作還好。但森葆沒有留工作，不請假，日子如何打發？況且她每年一定要回英國住上幾段日子，亦要兼顧台灣方面的發展，沒有可能完全專心於無線的工作。」

對於無線，森葆坦言她對公司有一份感情，但過往多年，無給她的機會多，森葆說：「過往她太感情用事，以致影響事業發展，因為她一直在任無線給予機會而錯過了很多發展，可憐她無線也令她後悔。」

故此，這次她對是否與無線簽約，有很大的期望，她想相信無線人之路，至少有一兩個月的時間，亦相信目前與人處，半個月中有說服的人員來找她，但當時她與無線談約，有一段日子未滿，所以不能進一步傾談。

後發展如何，現時仍是不知數。

（一）嬌生一孫榮拼，秦沛、李季、譚嫻，假無綫再找森葆重返這個節目，否再任主持？

森葆說：「當日她亦有難意，但因為她已經抽出了問題，便立刻把她的意見，令她十分清楚，所以不難回答。她是食這個飯的。」

忙嫁。

李碧鳳是個頗長不大小女孩，她當時常被一大人呵護，衆人對她的疼愛，令她頗有不自由之惡，她爲爭取做戲人的榮耀，付出了不少代價，例如專挑陰險斯文的服裝，說話舉止也不大敢放恣。她笑說：「我被入視爲陰險怪，也許還想比歐洲演藝大賈之故；但學做大賈也能吃力，想來不能一步登天，要慢慢演變成戲大才夠自然。」

工作向邱德根交代

去年十一月間，被檢下台立憲離職的李兆熊，會在今日白帶同一班上班。重任一肩，而李兆熊則在董事局主席邱德根極力邀請下，專車的李兆熊，將會在今日白帶同一班監臨海運巡邏亞細亞。這班工作人員員包括李兆熊、李兆熊、邱德根、楊錦全還有徐小明等人的書等。邱德根早已聲明，李兆熊及徐小明等曾經辭職，只當他們這次是錯殺。

至於徐小明，則會在月底抵港與家人一起過年，他亦會暫時才回亞視工作，但二、三兩段的工作，會先行部署。今年下半年亞視的工作大計，至於在廣告及減少少少的間題，接近邱德根的上邊，李兆熊已有計劃將徐小明及徐小明的二人的工作，實權逐步削去，而會廣生，發了辭職的話，他可能會被派任顧問之職。

李兆熊及徐小明二人今後工作，亟須直接向邱德根交代。

而李兆熊及徐小明二人無邊地工作，面有不快，不知想起了甚麼。

翁美旦 攝錄業昨之外，公司方



只能抽空主持電視節目

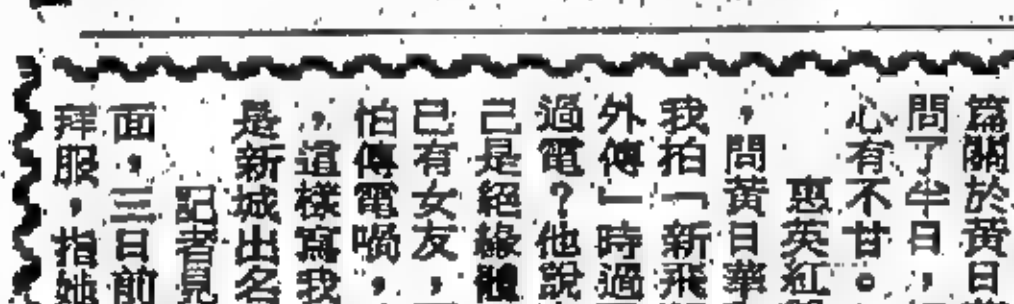
徐福全昨晚與饒子
綸合作主持藝術節開幕
典禮。徐福全最近減少
了「香港早晨」的工作
因是本身的工作比以前

湯鎮業表關

之外，公司又派他在新年初開張筵席的演出。他還出過幾次差，又被參加到紐約馬戲團的演出。他告訴，除了這個假期之外，公司每年又派他在年初加算月份的演出，除了這個週期之外，新公司以陪伴家人、聚聚會為偷的，但得不到去開工，連他的假期亦不有。

談到了他的女朋友翁美玲，湯鐵棠滿臉的關注和擔心，他表示，翁美玲最近因拍戲，瘦了不少。另一方面，她又要照顧父母，因為翁美玲的父母已移居英國，娶了第二個妻子，她一班姊妹便經常帶老人家前往探訪，為她來知道目前是否安心工作以外，以及能否否肯放外。

湯鐵棠十分關心女友翁美玲的健康。



吳剛寒風中展肌

亞視專車，以多倫多為目的地，由香港開往。參加「醉拳王」的駱敏儀，由香港領隊。參加十萬行的駱敏儀，有查道生、吳剛、羅家英、洗潔貞等。而兩位女主角李麗珍及蘇滄海，因忙於拍戲，所以沒能參加。

昨日天氣較佳，亞視的整場以沒有太大的雨線參加首行，同他們的加完兩場之後，大約只行了五分鐘便收隊離去。現場的氣氛，同他們的聲，以後來觀衆的人。

而醉拳王無忌的男主角黃剛，冒著嚴寒的天氣，脫外衣，裹毛巾，身上的肌肉，現場觀眾均投以異樣的目光，大概是奇怪他可以抵受零下十度的氣溫而作此舉吧。

演出六台地點大專會堂、利舞台、荃灣大會堂、元朗大會堂、大專會堂、澳門永樂戲院。

節的破曉，節日春華	首晚（六國大對招）
大起，道大合演出拙方	一、戲一（倩郎君）
，聯合會戲院十	初一晚（紅樓夢）
，三台大會堂七天	三、戲一（陸飛龍）
，三台大會堂十	夜（一）（陸飛龍）
，四台大會堂八	初四晚（二）（笑面娘）
，五台大會堂六	夜，再（紅樓夢）
，六台大會堂六	初五晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	初六晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	初七晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	初八晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	初九晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	初十晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	十一晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	十二晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	十三晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	十四晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	十五晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	十六晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	十七晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	十八晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	十九晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	二十晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	二十一晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	二十二晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	二十三晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	二十四晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	二十五晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	二十六晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	二十七晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	二十八晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	二十九晚（紅樓夢）
，六台大會堂六	三十晚（紅樓夢）

已拍了九十八部「黃飛鴻」，有信心會再足一百部。

——原則，首先是他除非不——亦有計劃投資拍電影。

計會即期北渡滬參加本屆最後一次公益金演出。老翁的「愛恨傳」最近拍完，他拍戲，但他人卻被擱了，因為對方只是找他客串而已對於電影的要求十分嚴格，所以沒有接拍。關德興表示：他以為生涯當中，他已拍了八九部災禍鴻鵠，他甚有心理準備去拍《九百萬富翁》。

洪一漢一定要做黃飛鴻，因為那隻做黃飛鴻，演一個大英雄會破壞他的黃飛鴻形象。關德興說：則，他接拍電影的原則如下：第一，他導演得好；第二，要武打場面，而第三條則是與片商談妥。另一個條件便是他說要親自參與工作，因為他參加後之信心，可以為電影有信心。雖然他所出的條件頗高，但他所出的條件比十個份的，還便宜得多。

近十年來，關德興與於研祖研究。他表示：寫善法如打功夫一樣，一定要以恒心才可以有成。而這道理，他可以算多次前次前來西亞區辦善法比賽時，他是難得的慈惠先生，他們進行進行講義的「假戲真作」。他對體育法比賽，到也感到法律比賽

惠英紅興師問罪

這樣寫我。說要廣黃日華，她和黃日華，有美名，男女有別，是新城出名的，對睡寶，有佳句兩句。不怕。眼陽婆。

記者見惠英提起眉眼這話題，立即有紅，惠英嘆道：

面，三日前，陳友才對小紅的一雙桃花眼表示，又說：「似文文，拜服，指她眼皮流轉間，豈止有電，簡直似放自己呀！」

中原公司設招待會

[illegible]

底雅杜拉的傳奇色彩，不是來自性感魅力，而是她的丈夫朱蘇林域斯，以一「銀彈」把她捧上銀幕的幕後大老闆。由「蝴蝶仔」至「

**串演出
資拍片**

●有價無會美

亦有計劃投資拍電影影響。只是目前尚未是適當的時候吧。

近年，關德興致力

鎮不住的勝一(即鹿鼎記)杜拉扣小巧玲瓏的身軀，腰肢無盡，最難得的是她的嬌羞然於面對支持她的演出。

朱絲琳姊姊也拉斯斯來蘇格蘭大酒店而維加的好身段，而她擁有人，也是將國大的演出也一次比一次大

**查專
誼欣
賞王
龍威**

拍「醉拳王無忌」表現出色

星羅掌，他出出力鼓向麥士打兄弟姊妹而天賦的健美身段，而她的演出也一次比一次大

為了滿足妻子的明星願望，他出出力鼓向麥士打兄弟姊妹而天賦的健美身段，而她的演出也一次比一次大

怪怪的，旁觀者永遠不迷，只是此種拉拉扯扯向麥士打兄弟姊妹而天賦的健美身段，而她的演出也一次比一次大

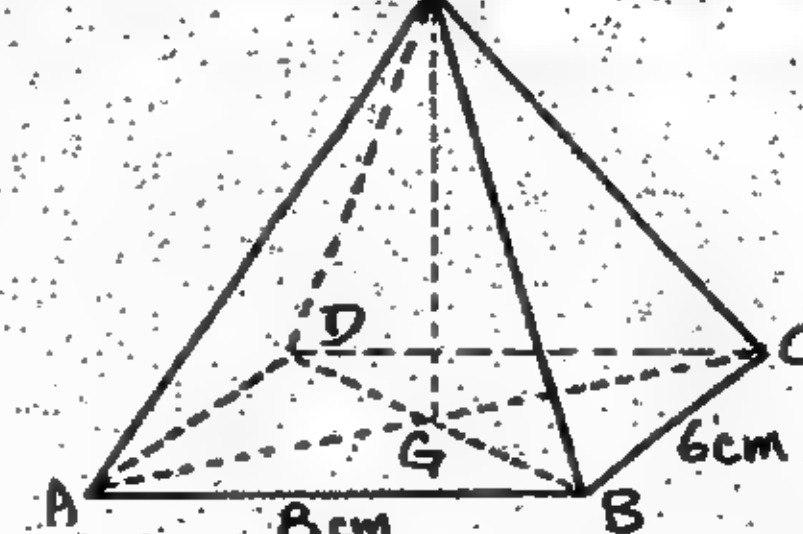
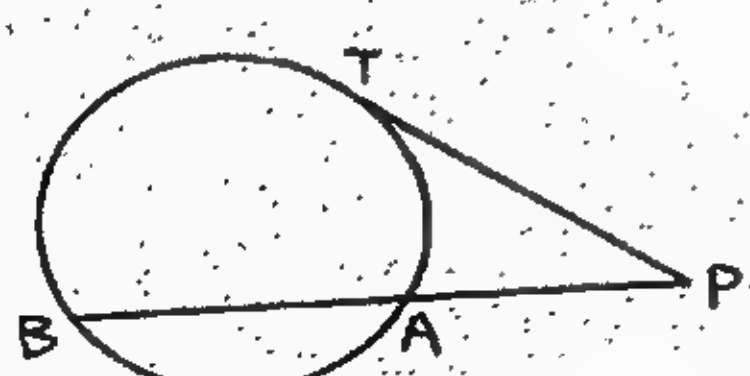
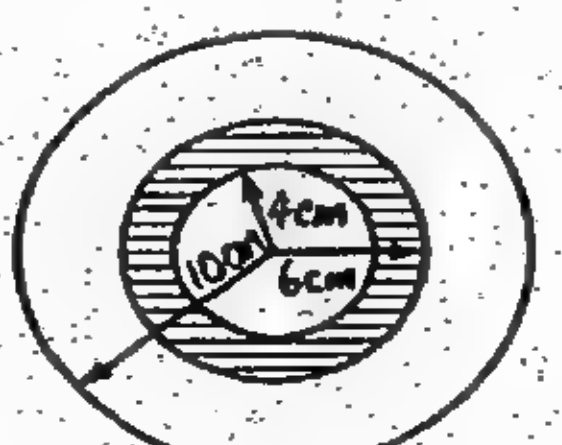
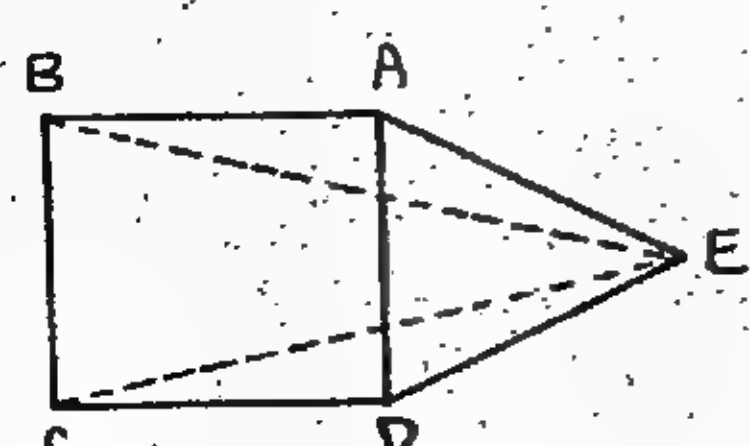
他的關係這係在，在完成戲後，夫婦上床去繼續享受他們

「醉拳王無忌」的單拍戲落力，甚至度招撥一筆錢出來請王龍叔武術，似乎不太可

[illegible]

電波反應不同，勸她帶太
「我有時戴了副反光太陽鏡

與其別人，不如我得到。

<p>1984 中學會考試題預習專欄</p>	<p>4. As shown in figure 1, PA=4, AB=5, PT is a tangent at T. Find the length of PT.</p>	<p>7. In figure 3, three concentric circles are of radii 4, 6 and 10 respectively. A point is marked at random inside the outer circle.</p>		<p>end of one year and compound interest being calculated at 3% p.a. How much did he repay each year?</p>
<p>數 學 (十九) 明德出版社 盧雄國提供資料</p>			<p>Figure 4</p>	<p>11. In an examination the mean of all the marks was 45 and the standard deviation was 10. The marks are normally distributed.</p>
<p>MATHEMATICS (19) H.K. LO NILL & DALE PRESS LTD.</p>	<p>Figure 1</p>	<p>Figure 3</p>	<p>9. Plot the graph $y=x^2-2x+2$ for $-2 \leq x \leq 3$</p>	<p>(a) If the pass mark is B 55, estimate</p>
<p>Test Seven Answer ALL questions in Section A and ANY SIX in Section B.</p>	<p>5. In figure 2 $\triangle ADE$ is an equilateral triangle and ABCD is a square, find the measure of $\angle BEC$.</p>	<p>Find the probability that the point is in the shaded region.</p>	<p>(a) If (a,1) is on the curve, find a; (b) If (0,b) is on the curve, find b; (c) Find the minimum value of y. (d) By drawing suitable linear graph, solve the equation $x^2-x-2=0$</p>	<p>(i) the percentage of candidates two pass (ii) the percentage of candidates with marks over 65.</p>
<p>Section A (40%) 1. If $\sin \theta = 2$ and $\cos \theta = 3$, find the value of r and the value of θ. (where $0^\circ \leq \theta \leq 90^\circ$)</p>		<p>Section B (60%) 8. In figure 4, VABCD is a right pyramid with rectangular base. If the height VG is 10 cm, AB=8 cm and BC=6 cm, find the angle between</p>	<p>10. If $\sin \theta$ and $\cos \theta$ are the roots of the equation $5x^2-4x-k=0$</p>	<p>(b) The marks were adjusted so that the mean became 50 and the standard deviation became 12. (i) Find the adjusted mark for 30. (ii) Find the original mark if the adjusted mark is 80.</p>
<p>2. Find the value of x if $x = \frac{3c}{a+2b} - \frac{2b}{a+3c} + \frac{a}{2b+3c}$</p>	<p>Figure 2</p>	<p>(i) line VA and plane ABCD, (ii) planes VAB and ABCD, (iii) planes VAD and ABCD.</p>	<p>(a) find the value of k; (b) find the quadratic equation with roots</p>	<p>12. A man borrowed \$5000 to be paid back in three equal annual instalments, the first instalment being paid at the end</p>
<p>3. Find the values of A, B and C if $5x^2-1=A(x^2+x+2)+(Bx+C)(x-1)$</p>	<p>6. If $4x^3+ax^2+bx-84$ is divisible by $(x-4)(x+3)$, find the values of a, b.</p>			<p>13. (a) A hunter shoots 5 arrows to a tiger, each has a probability of 1/5 hitting the tiger. What is the probability that the tiger will be hurt? (b) Three dice are thrown what is the probability of getting at least one '6'.</p>
				<p>14. If (3,5) is the mid-point of a chord of the circle $x^2+y^2=277$ (i) What is the centre of the circle; (ii) Find the radius of the circle; (iii) Find the length of the chord; (iv) Find the equation of the chord.</p>

電話機市場為何應淡反旺？

【本報三藩市訊】據一項調查顯示，電話機市場在過去兩年內，由於經濟不景氣，曾一度陷入低潮。但最近幾年來，由於經濟復甦，加上消費者對通訊設備的需求增加，電話機市場已出現反旺的跡象。據悉，目前電話機市場的需求量已開始回升，預計未來幾年將維持穩定增長的態勢。

在過去兩年，由於經濟不景氣，許多家庭和公司都削減了開支，其中就包括電話設備的更新。許多舊電話機因使用頻繁而損壞，但由於預算有限，用戶往往選擇維修而非更換。然而，隨著經濟的復甦，消費者對生活品質的要求也隨之提高，他們開始願意投資於更新的通訊設備。此外，一些新技術的電話機，如具有多種功能、外觀時尚的型號，也吸引了不少消費者的目光。

目前，電話機市場的需求量已開始回升，預計未來幾年將維持穩定增長的態勢。據悉，目前電話機市場的需求量已開始回升，預計未來幾年將維持穩定增長的態勢。據悉，目前電話機市場的需求量已開始回升，預計未來幾年將維持穩定增長的態勢。

華僑經濟

【本報三藩市訊】華僑經濟在過去幾年來，由於受到全球經濟不景氣的影響，曾一度陷入低潮。但最近幾年來，由於經濟復甦，加上消費者對通訊設備的需求增加，電話機市場已出現反旺的跡象。據悉，目前電話機市場的需求量已開始回升，預計未來幾年將維持穩定增長的態勢。

凍倉業繼續陷低潮

【本報三藩市訊】凍倉業在過去幾年來，由於受到全球經濟不景氣的影響，曾一度陷入低潮。但最近幾年來，由於經濟復甦，加上消費者對通訊設備的需求增加，電話機市場已出現反旺的跡象。據悉，目前電話機市場的需求量已開始回升，預計未來幾年將維持穩定增長的態勢。

分析經濟週一港本

【本報三藩市訊】本港經濟在過去幾年來，由於受到全球經濟不景氣的影響，曾一度陷入低潮。但最近幾年來，由於經濟復甦，加上消費者對通訊設備的需求增加，電話機市場已出現反旺的跡象。據悉，目前電話機市場的需求量已開始回升，預計未來幾年將維持穩定增長的態勢。

金市繼續反覆

【本報三藩市訊】金市在過去幾年來，由於受到全球經濟不景氣的影響，曾一度陷入低潮。但最近幾年來，由於經濟復甦，加上消費者對通訊設備的需求增加，電話機市場已出現反旺的跡象。據悉，目前電話機市場的需求量已開始回升，預計未來幾年將維持穩定增長的態勢。

補品生意喜遇寒流

【本報三藩市訊】補品生意在過去幾年來，由於受到全球經濟不景氣的影響，曾一度陷入低潮。但最近幾年來，由於經濟復甦，加上消費者對通訊設備的需求增加，電話機市場已出現反旺的跡象。據悉，目前電話機市場的需求量已開始回升，預計未來幾年將維持穩定增長的態勢。

亞洲利率浮動

【本報三藩市訊】亞洲利率在過去幾年來，由於受到全球經濟不景氣的影響，曾一度陷入低潮。但最近幾年來，由於經濟復甦，加上消費者對通訊設備的需求增加，電話機市場已出現反旺的跡象。據悉，目前電話機市場的需求量已開始回升，預計未來幾年將維持穩定增長的態勢。

銀行指南

【本報三藩市訊】銀行指南在過去幾年來，由於受到全球經濟不景氣的影響，曾一度陷入低潮。但最近幾年來，由於經濟復甦，加上消費者對通訊設備的需求增加，電話機市場已出現反旺的跡象。據悉，目前電話機市場的需求量已開始回升，預計未來幾年將維持穩定增長的態勢。

進展不忘穩健

【本報三藩市訊】進展不忘穩健在過去幾年來，由於受到全球經濟不景氣的影響，曾一度陷入低潮。但最近幾年來，由於經濟復甦，加上消費者對通訊設備的需求增加，電話機市場已出現反旺的跡象。據悉，目前電話機市場的需求量已開始回升，預計未來幾年將維持穩定增長的態勢。

服務必盡忠誠

【本報三藩市訊】服務必盡忠誠在過去幾年來，由於受到全球經濟不景氣的影響，曾一度陷入低潮。但最近幾年來，由於經濟復甦，加上消費者對通訊設備的需求增加，電話機市場已出現反旺的跡象。據悉，目前電話機市場的需求量已開始回升，預計未來幾年將維持穩定增長的態勢。

永隆銀行

【本報三藩市訊】永隆銀行在過去幾年來，由於受到全球經濟不景氣的影響，曾一度陷入低潮。但最近幾年來，由於經濟復甦，加上消費者對通訊設備的需求增加，電話機市場已出現反旺的跡象。據悉，目前電話機市場的需求量已開始回升，預計未來幾年將維持穩定增長的態勢。

廣安銀行

【本報三藩市訊】廣安銀行在過去幾年來，由於受到全球經濟不景氣的影響，曾一度陷入低潮。但最近幾年來，由於經濟復甦，加上消費者對通訊設備的需求增加，電話機市場已出現反旺的跡象。據悉，目前電話機市場的需求量已開始回升，預計未來幾年將維持穩定增長的態勢。

日本信用保證

【本報三藩市訊】日本信用保證在過去幾年來，由於受到全球經濟不景氣的影響，曾一度陷入低潮。但最近幾年來，由於經濟復甦，加上消費者對通訊設備的需求增加，電話機市場已出現反旺的跡象。據悉，目前電話機市場的需求量已開始回升，預計未來幾年將維持穩定增長的態勢。

定期存款利率

【本報三藩市訊】定期存款利率在過去幾年來，由於受到全球經濟不景氣的影響，曾一度陷入低潮。但最近幾年來，由於經濟復甦，加上消費者對通訊設備的需求增加，電話機市場已出現反旺的跡象。據悉，目前電話機市場的需求量已開始回升，預計未來幾年將維持穩定增長的態勢。

日本信用保證

【本報三藩市訊】日本信用保證在過去幾年來，由於受到全球經濟不景氣的影響，曾一度陷入低潮。但最近幾年來，由於經濟復甦，加上消費者對通訊設備的需求增加，電話機市場已出現反旺的跡象。據悉，目前電話機市場的需求量已開始回升，預計未來幾年將維持穩定增長的態勢。

定期存款利率

【本報三藩市訊】定期存款利率在過去幾年來，由於受到全球經濟不景氣的影響，曾一度陷入低潮。但最近幾年來，由於經濟復甦，加上消費者對通訊設備的需求增加，電話機市場已出現反旺的跡象。據悉，目前電話機市場的需求量已開始回升，預計未來幾年將維持穩定增長的態勢。

日本信用保證

【本報三藩市訊】日本信用保證在過去幾年來，由於受到全球經濟不景氣的影響，曾一度陷入低潮。但最近幾年來，由於經濟復甦，加上消費者對通訊設備的需求增加，電話機市場已出現反旺的跡象。據悉，目前電話機市場的需求量已開始回升，預計未來幾年將維持穩定增長的態勢。

香港藝術節音樂節目各具特色

狄伯特爵士是當代英國傑出音樂家，他的D大調組曲是一九四八年為慶祝查理王子誕生而創作的。他將於音樂會中親自指揮這首作品。餘下的節目由謝路·施萊指揮。著名小提琴家林昭亮將擔任艾德爾遜琴的E小調小提琴協奏曲的獨奏。

一月十三日至十六日，以色列國家團將會在堂堂音樂廳舉行四場音樂會，由十二世紀古典樂派主奏，英國著名指揮家麥基斯指揮維爾賓樂隊，曲目中的四首都是新曲，而西普路士一月十四及十六日則担任小提琴獨奏。該四場音樂會均由尼加拉斯·克萊斯指揮。

一月十一日，由大英駐港總督在香港中樂管弦樂團演奏《一場》，節目包括楊嘉玉港作曲家的新作「何司他的」中樂交響曲，及施金濤的「中國舞曲」。

三〇五二上。

最後，星洲的音樂會館已有幾則，紀元報刊登了安樂會二月十四、十五、十七及十九四晚，二月十六日安樂晚，柏黎將有一場樂演奏會。擔任鋼琴手，其他團員是匹茲堡交響樂團的獨奏家，大部份的匹茲堡交響樂團當音樂會門票已告罄。二月十四及十六兩晚則仍有少量門票。

各場音樂會門票已在大會藝術節票房出售，查詢電話：五一——

【粵語新聞】 粵語新佳

今日最後展出

[illegible]

大會堂週五舉行

青年重愛陳璣輩，足證國泰名家賴世光的高足。其在本坡首屆華人耆老，將本月廿廿日，致函滬港華人耆老研究會，是謂國璣君及美南許君，均係本坡本持到開闢，在大小八樓設齋舉行爲期三天的演出。

陳璣君自小學時代起即露其獨佔才能，深得賴世光大師所注誦之國畫神髓。中學時代，在校中組織「五六一」畫社，頗受同學學書畫，並蒙師長嘉許。入大學，主修多次，頗富畫會一職，屢次舉行個人畫展，八〇年畢業於倫敦大學，獲文學士學位。任職「倫敦畫會」中心，並主筆畫會聯於九龍女書院和香港大學，課餘忙於在各區中國園畫班授課。

陳君有片，取法宏博，機杼奇特，筆墨淋漓，賦色和諧，此皆由於於於沈潛厚，觀察入微，得思泉湧所致。歷出大小作品共約七幅，均能融

港集古齋自十四
辦「春節書畫展
齋亦每日補充新的
，令人目不暇給，

覽)以來,由於展品相當豐富,吸引了不少書部愛好人士及收藏家們的興趣,很多展品早已該被藏貨人士購去,引



香港仔 華聲

<p>絕早滿座 加開四點場 吳劉孫 盧武少湘 演平演剛琪越</p> <p>搭錯車 新藝城出品 導演 侯 漢 主演 苗 可秀</p>	<p>今天獻映 新藝城出品 瘋狂開出</p> <p>陰錯陽 導演 侯 漢 主演 苗 可秀</p> <p>感新感時 ！鮮！代！</p>
---	---

翡翠 娛樂 文華 黃金 寶殿

座定早請場五天今
燒板鐵：場午黃文慧
夜金泰華

鐘中黑數

演導洪治桂

風髮華配復大翁早

禾嘉·都皇·后皇

映獻天今
炮一第片幼年四八司公禾嘉
作之際國名楊寶金洪

鬼嚇人

走披衣！ 鬼人見可 人鬼出世
！嚇鬼軍 ！嚇過會 ！嚇魂回
望月錢。漳寶。英正林
劉策任馬午。演導望月錢
！笑惹險驚！趣奇而熱

五十六 八無丁

最 後 三 天
三 月 無 光
天 殺 到 日
年 動 全 月
作 炸 到 風
不 宜 雲 變 色
兒童

李龍一 手對
主 演 士 禮 羅
新 作

猛 狼

華僑經濟

去年中國工業產值增產
總產值近九千億

（北京專電）國家經委副主任張百生，在日前舉行的全國工業生產會議上，向代表們報告了去年中國工業生產情況。張副主任說，去年中國工業生產，在克服重重困難的情況下，取得了長足的進步。去年全國工業總產值，按一九八〇年不變價格計算，達九千一百億元，比一九七九年增長百分之十二點五。其中，輕工業產值達四千五百億元，比一九七九年增長百分之十三點五；重工業產值達四千六百億元，比一九七九年增長百分之十一點五。去年中國工業生產，之所以能取得這樣好的成績，主要是由於黨和政府的正確領導，全國工人、農民、知識分子和幹部的共同努力，以及國際形勢的有利影響。張副主任指出，去年中國工業生產，雖然取得了好成績，但也存在著一些問題，主要是生產成本上升，產品質量有待提高，以及能源、交通等基礎設施的不足。他強調，今後必須進一步加強對工業生產的領導，提高生產效率，降低生產成本，提高產品質量，以適應社會主義建設的需要。

去年世界石油產量
下降幅度已見縮小

（巴黎專電）石油輸出國組織（OPEC）秘書長，在日前舉行的會議上，向代表們報告了去年世界石油產量情況。秘書長說，去年世界石油產量，在克服重重困難的情況下，取得了長足的進步。去年世界石油總產量，按一九八〇年不變價格計算，達一億零九千萬桶，比一九七九年增長百分之二點五。其中，OPEC成員國產量達六千九百萬桶，比一九七九年增長百分之三點五；非OPEC成員國產量達四千萬桶，比一九七九年增長百分之一點五。去年世界石油產量，之所以能取得這樣好的成績，主要是由於OPEC成員國的共同努力，以及國際形勢的有利影響。秘書長指出，去年世界石油產量，雖然取得了好成績，但也存在著一些問題，主要是生產成本上升，產品質量有待提高，以及能源、交通等基礎設施的不足。他強調，今後必須進一步加強對石油生產的領導，提高生產效率，降低生產成本，提高產品質量，以適應社會主義建設的需要。

明年中國退休
VISA 計劃

（東京專電）日本社會黨，在日前舉行的會議上，向代表們報告了明年中國退休 VISA 計劃。社會黨說，明年中國退休 VISA 計劃，將進一步完善。根據該計劃，凡是在中國工作滿十年的外國人，均可申請退休 VISA。申請人必須符合一定的條件，包括年齡、收入、資產等。社會黨指出，該計劃的實施，將有助於吸引外國人到中國工作，促進中國經濟的發展。同時，該計劃也將為外國人提供一個在中國退休的選擇，提高他們的生活質量。

日合銀業
營業好轉

（東京專電）日本合資銀行，在日前舉行的會議上，向代表們報告了日合銀業營業好轉情況。合資銀行說，日合銀業營業好轉，主要是由於國際形勢的有利影響。去年，日合銀業的總資產達一萬億元，比一九七九年增長百分之五。其中，存款達六千億元，比一九七九年增長百分之六；放款達四千億元，比一九七九年增長百分之四。合資銀行指出，日合銀業營業好轉，將有助於促進日本經濟的發展，提高日本銀行的競爭力。

1984 中學會考試題預習專欄

明德出版社 王啓光提供資料
ECONOMICS (18)

K.K. WONG & L.T. CHAN
MILL & DALE PRESS LTD.

Money and banking
Central banks and
Commercial bank —
their functions and
facilities

I. The functions of a central bank

A central bank is a bank of government. It is set up by the government and is not profit-making. The implementation of policies in a central bank is directly controlled by the government. Usually, a central bank is the nationalized institution which work with the government to carry out the monetary policy and to promote the economic development of the country. Its functions can be summarized as follows:

1. to issue legal tender
Currencies, including banknotes, and coins, are issued by the central bank under the supervision of government. Since the amount of circulating currencies can influence the purchasing power of the economy, government is responsible for adjusting the amount of legal tender issued by the central bank.

2. to be the bank of government
Government revenue are usually stored in the central bank and the public expenditure and payments are done through it. A central bank usually keeps the accounts of the government departments.

3. to be the bank of government
The central bank acts as the advisor of government in all the matters about monetary and banking policies. The central bank may have a effective management team giving relevant information and suggestions to

government so as to solve any economic problems and to help the economic development.

4. to keep the cash reserves of private banks

It is a law that all the private banking institutions must deposit a part of their cash reserves in the central bank. According to the central bank centralizes the cash reserves to protect the security and control the liquidity of the whole banking system.

Whenever there is necessary for the private banks to borrow some money, the central bank will back them up leading them cash funds. If there is any financial crisis occurred in a private bank is responsible for supporting it as far as possible in order that national economic stability can be maintained.

5. to be a bank of central clearance, settlement and transfer

The central bank is the banker's bank. It provides the facilities of clearance of cheques and the transfer of funds between banks. It is the place for the banks to clear their cheques received from their customers and drawn upon other banks. In such a case, mutual indebtedness between the member banks may be cancelled and the amount owned to any banks would be calculated.

6. to supervise the operations of private banks

A central bank takes the responsibility to help the government to carry out the banking laws and to watch and direct the work done by private banks.

7. to carry out monetary policy

The central bank controls the note issue, accepts deposits from and makes loans to the commercial banks and money market in such a way that it handles the main tool of monetary policy in a country. For instance, inflation can be tackled by the monetary authority through control of the quantity of money which is circulating. In addition, government can change the reserve ratio of the private banks or change the discount rate and the rate of interest by adjusting monetary and banking policies. The central bank may have a effective management team giving relevant information and suggestions to

8. to keep gold reserves and foreign exchange reserves of the

country
In order to maintain the stability of the external value of the national currency system, the central bank keeps the gold reserves and foreign exchange reserves to under-take the open market operation by law of exchange control.

9. to offer facilities to customers as a commercial bank does

The central bank also provides the general banking services to the customers such as acceptance of deposits, loans and advances, remittance and other services.

II. The function and facilities provided to commercial banks

A commercial bank is a profit-making firm operated by private individuals. It is established for the purpose of seeking profits by way of offering various banking services. Banking laws and ordinances are set up to regulate the working targets of all commercial banks. The commercial banks operate branches and directly deal with individual customers. They are operated under the supervision of government of central bank and play an active economic role. Their functions can be summarized as follows:

1. to deep money for customers

Commercial banks provide the services the saving deposits, fixed deposits and demand deposits are accepted. Different rates of interest are applied to various deposits together with the different ways of withdrawing money.

2. to lend money to customers

Loans and advances are granted to commerce and industry in order to earn the reward of interest on one hand, and promote the industrial and commercial development on the other. The loans and advances include short-term and long-term loans, advances, overdrafts and discount bill of exchange. Government play the supervisory role to cover all deposit taking institutions.

3. to create bank credit

Either a central bank or a commercial bank can bring about an increase of equal amount in bank deposits. In other words, when a bank makes an advance to a customer, whether by overdraft or loan account the result is an increase in total purchasing power.

For example, if a borrower has only a small balance to the

credit of his account and he obtains an overdraft of \$500. He can draw a cheque for this account and pay it to the creditor. If the creditor deposit it into his own account, the creditor's account will have increased by \$500. In this case, the borrower's account can only show a debit for this account. In the combined banks' balance sheet, advances and deposits will both have increased by \$500. If there is any monetary discrepancy happened; the central bank should have the power to control the expansion of bank credit.

4. to offer the service of remittance

Remittance means that the money is transferred from one place to another. Imagine that you want to sent HK\$100 to your friend living in United States, you can ask for the help of the Remittance Department in any commercial bank.

First of all, the Outward Remittance Department would calculate how many US dollars your 100HK dollars will buy on the foreign exchange market by referring to the day's exchange rate. If the rate is HK\$5 for US\$1, your HK\$100 will buy US\$20. Therefore the bank will give you a bank-draft for US\$20. Next, you can use a mail transfer. That is to say, the bank sends an airmail instruction to its branch in United States to authorize the branch to pay your friend the sum of the money. If it is very urgent for you to send the amount of money, you can make use of the telegraph transfer although it would be more expensive.

5. to offer import and export facilities

Commercial banks offer a special service called documentary credit to help the promotion of business. It is the guarantee given by a bank that its customer will pay for a shipment of goods if the correct documents are supplied as evidence that the shipment has been made.

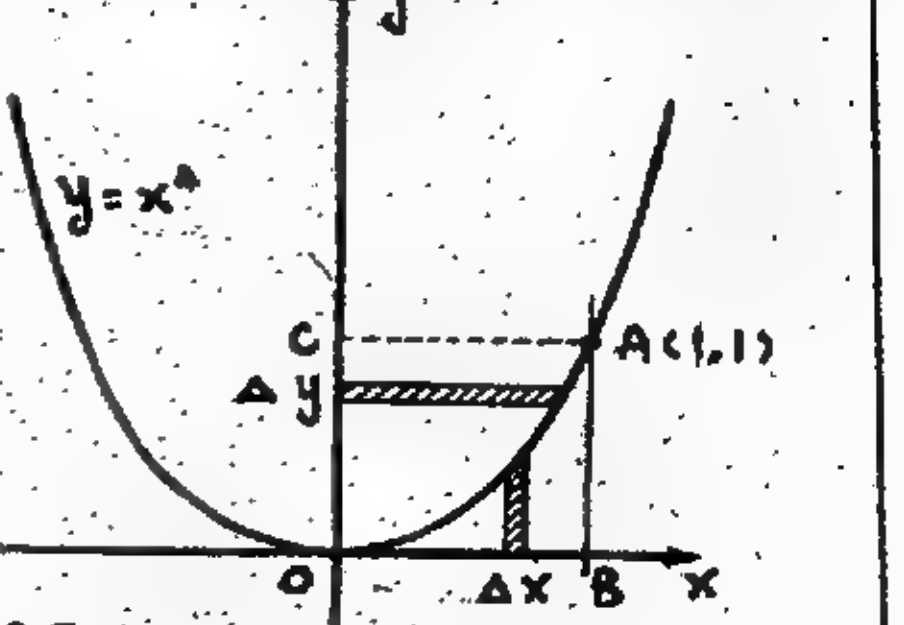
附加數 (十八)

明德出版社高樹方提供資料

ADDITIONAL MATHEMATICS (18)

S.P. KO
MILL & DALE PRESS LTD.

Solutions to exercise 9



$$\int_0^1 x^2 dx = \frac{1}{3}x^3 \Big|_0^1 = \frac{1}{3}$$

(Ans.)

2. (a) Let $I = \int_0^{\pi/2} \sin x \cos x dx$

and let $\sin x = t$
when $x=0, t=0$
and when $x=\pi/2, t=1$

$$\frac{d}{dx}(\sin x) = \cos x \Rightarrow dx = \frac{dt}{\cos x}$$

$$\therefore I = \int_0^1 t \cdot \frac{dt}{\cos x}$$

$$= \int_0^1 t^2 dt = \left[\frac{t^3}{3} \right]_0^1 = \frac{1}{3}$$

(Ans.)

Alternative Method:

$$\int_0^{\pi/2} \sin x \cos x dx = \int_0^{\pi/2} \frac{1}{2} \sin 2x dx$$

$$= \frac{1}{2} \left[-\frac{\cos 2x}{2} \right]_0^{\pi/2} = \frac{1}{4} (1 - (-1)) = \frac{1}{2}$$

(Ans.)

(b) $\int_0^{\pi/2} (\cos 4x + \cos 6x) dx$

$$= \left[\frac{\sin 4x}{4} + \frac{\sin 6x}{6} \right]_0^{\pi/2} = \frac{1}{4} (\sin 2\pi) + \frac{1}{6} (\sin 3\pi) = 0$$

(Ans.)

3. (a) Let $I = \int_0^1 x \sqrt{x^2+1} dx$

and let $t = x^2+1$
 $\frac{dt}{dx} = 2x \Rightarrow x dx = \frac{dt}{2}$

$$\therefore I = \int_1^2 \frac{1}{2} \sqrt{t} dt = \frac{1}{2} \left[\frac{2}{3} t^{3/2} \right]_1^2 = \frac{1}{3} (2\sqrt{2} - 1)$$

(Ans.)

(b) Let $I = \int_1^2 \frac{3-x}{1+\sqrt{x-2}} dx$

Putting $u = x-2$
 $du = dx$

$$\therefore I = \int_{-1}^0 \frac{3-(u+2)}{1+\sqrt{u}} du = \int_{-1}^0 \frac{1-u}{1+\sqrt{u}} du$$

$$= \int_{-1}^0 \frac{1-u}{1+\sqrt{u}} du = \int_{-1}^0 \frac{1-u}{1+\sqrt{u}} du$$

$$= \int_{-1}^0 \frac{1-u}{1+\sqrt{u}} du = \int_{-1}^0 \frac{1-u}{1+\sqrt{u}} du$$

(Ans.)

$$\begin{aligned} &= 2 \int_0^1 \frac{u(1-u^2)}{1+u} du \\ &= 2 \int_0^1 (1-u^2) du \\ &= 2 \left[u - \frac{1}{3}u^3 \right]_0^1 = \frac{4}{3} \end{aligned}$$

(Ans.)

4. (a) $I = \int_2^6 \frac{x dx}{\sqrt{x-2}}$

now, $t = x-2$

$$\therefore dt = dx \text{ when } x=3, t=1 \text{ when } x=6, t=4$$

$$\therefore I = \int_1^4 \frac{t+2}{\sqrt{t}} dt = \int_1^4 (t^{1/2} + 2t^{-1/2}) dt$$

$$= \left[\frac{2}{3}t^{3/2} + 4t^{1/2} \right]_1^4 = \frac{14}{3} + 4 = \frac{26}{3}$$

(Ans.)

(b) $I = \int_{-\pi/6}^{\pi/6} \frac{1}{1-\sqrt{4-x^2}} dx$

Now, $x = 2 \sin \theta$
 $dx = 2 \cos \theta d\theta$
when $x = -1, \theta = -\pi/6$
when $x = 1, \theta = \pi/6$

$$\therefore I = \int_{-\pi/6}^{\pi/6} \frac{2 \cos \theta d\theta}{1-\sqrt{4-4 \sin^2 \theta}} = \int_{-\pi/6}^{\pi/6} \frac{2 \cos \theta d\theta}{2 \cos \theta} = \int_{-\pi/6}^{\pi/6} 1 d\theta$$

$$= \left[\theta \right]_{-\pi/6}^{\pi/6} = \frac{\pi}{3}$$

(Ans.)

5. $y = 1-x$



Volume formed by rotating area OAB about x-axis

$$= \pi \int_0^1 y^2 dx = \pi \int_0^1 (1-x)^2 dx = \pi \left[-\frac{1}{3}(1-x)^3 \right]_0^1 = \frac{\pi}{3}$$

Volume formed by rotating area OBAC about y-axis

$$= \pi \int_0^1 x^2 dy = \pi \int_0^1 x^2 dy = \pi \left[\frac{1}{3}x^3 \right]_0^1 = \frac{\pi}{3}$$

Volume formed by rotating area OAC about y-axis

$$= \pi \int_0^1 x^2 dy = \pi \int_0^1 x^2 dy = \pi \left[\frac{1}{3}x^3 \right]_0^1 = \frac{\pi}{3}$$

Volume of cylinder

$$= \pi r^2 h = \pi (1)^2 (1) = \pi$$

required ratio

$$\frac{\pi/3}{\pi} = \frac{1}{3}$$

(Ans.)

急售平樓 十九萬
 大埔墟懷仁街安迪大廈
 21號二樓商業區先到先
 買 價屋豐
 出入金 62
 關敦道

工廠招租
 大角咀必發道957三樓
 實用2400呎電
 947151何姑娘洽

塞利商業大
★廉租
 龍潭教道570-571
 面積約500餘呎
 ★★有意請電：5443
 3308

鐵站約300呎有裝修
 氣地極近2005年
 20萬

靚寫字樓近
 教道

啟九百餘呎開價
 040080776

旺舖租售
 士街任舖位或皆平
 面登角

車位出租
香港西區均益二期有蓋
私家停車場位出租請電：
4145155 王小姐

大單邊舖
招租香港七姊妹道昌苑
A2地下舖位餘呎有
1400平方呎

三房一廳
葵花閣B2全景單位
連車位 二房二廳二廁
1000呎 7000

跑馬地
山光道一樓三房
人房大廳車位四
千五百呎 連車位
7523834 7215166 委託

協韻音樂
樂器：鋼琴、結他、古箏、琵琶、二胡、大提琴、理學、課程、中學、學堂、香港、網球、高山、士威、16-2A 電話：679041

香島英專
英專
級級：P.4 (pre) - F.
課程包括：拼音、會話、課外、公四、五晚、課外、一、二、五晚、運動、地址：旺角、運動、29、204168 ◆ 粵、國、英、和

ills College; Lincoln College
U.S.A.美國) The B.C.L.T.
Business College; Pittman Business
College; University Tutorial C
校等委託香港西太平洋
商管理科秘書長程、電
可申請入學。香港辦事
人指導，申請學生入境

誠徵女友 男大
天九龍後街一百五
號高正職徵28至38女
子 照面幸勿錯過

徵良伴 中年
增高教育甚好 失婚
意欲回好請面談話

鋼筆急讓出國
英國各廠九成新鋼筆
三六里一具價二、三
十元 三具價六、七十

賣肉食櫃 超級市
生果汽水櫃 檯椅座
燒烤爐上水自來水黃
鐵 0-13187-6 0-736257

牛何紅新美至大元時
開張文頭角田亞街老街二四號地地下36號地
埔福九龍新禧三期吉利行一八〇號地地下新
門英學新禧第三期吉利行一七〇號地地下
灣也門旁安街四八號地三樓正廣公
廣東道五壹號地地下肥馬路地下街
朗期第四座21、22號地下
間每日下午五時半起、每晚

嘉華行	電話：3-790356
嘉華唱片公司	電話：3-790356
洋碼頭	電話：3-7137195
法院	電話：3-620395
院	電話：3-231021
街坊會	電話：3-7418532
購物中心	電話：0-423081
專門店	電話：0-812675
社團總會	電話：0-6571800
駐省辦	電話：0-760633
又	

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每行每日收費一元，長期優待。地址：本報廣告部。

聘請

聘請女職員
聘請女職員若干名，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

聘請男職員
聘請男職員若干名，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

求職

求職女職員
本人畢業於名牌大學，求職女職員，待遇從優，有意者請洽：(416) 223-8888。

求職男職員
本人畢業於名牌大學，求職男職員，待遇從優，有意者請洽：(416) 223-8888。

求學

求學女學生
本人求學女學生，待遇從優，有意者請洽：(416) 223-8888。

求學男學生
本人求學男學生，待遇從優，有意者請洽：(416) 223-8888。

珠寶行請

珠寶行請人，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

女文員

女文員，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

女護待聘

女護待聘，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

急聘

急聘，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

求職

求職，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

萬宜大廈73室

萬宜大廈73室，環境優美，交通便利，有意者請洽：(416) 223-8888。

菲佳

菲佳，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

大廈管理多名

大廈管理多名，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

誠聘男性貨倉

誠聘男性貨倉，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

紙樣放碼

紙樣放碼，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

港大精英補習社

港大精英補習社，提供各類補習課程，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

英數學理化

英數學理化，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

到府補習

到府補習，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

免費試補

免費試補，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

英文補習

英文補習，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

佛慈中醫

佛慈中醫，專治各類疑難雜症，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

安慈

安慈，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

刺沙

刺沙，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

青松老人院

青松老人院，提供老人護理服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

官塘老人院

官塘老人院，提供老人護理服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

香港護老之家

香港護老之家，提供老人護理服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

博愛老人院

博愛老人院，提供老人護理服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

九龍安老院

九龍安老院，提供老人護理服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

知年護養院

知年護養院，提供老人護理服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

康福老人院

康福老人院，提供老人護理服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

打遠

打遠，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

收買

收買，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

註冊

註冊，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

布收

布收，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

收買

收買，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

人造首飾公司

人造首飾公司，提供各類首飾，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

翡翠

翡翠，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

水晶

水晶，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

地板

地板，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

港島

港島，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

華僑日報廣告信箱

華僑日報廣告信箱，提供各類廣告服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

香港偵探社

香港偵探社，提供偵探服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

鋼窗

鋼窗，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

水清潔打臘

水清潔打臘，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

皇家偵探社

皇家偵探社，提供偵探服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

移民佳音

移民佳音，提供移民服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

威伯清潔服務

威伯清潔服務，提供清潔服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

科學井

科學井，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

莊臣清潔服務

莊臣清潔服務，提供清潔服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

富都水晶同慶

富都水晶同慶，提供水晶服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

年宵盆栽批發

年宵盆栽批發，提供年宵盆栽，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

會計員佳音

會計員佳音，提供會計服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

漏水

漏水，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

專業執漏

專業執漏，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

專改

專改，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

東南亞偵探局

東南亞偵探局，提供偵探服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

獨家首創一鋼琴分期免息

獨家首創一鋼琴分期免息，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

美聯私家偵探社

美聯私家偵探社，提供偵探服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

浴缸要翻新

浴缸要翻新，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

專改

專改，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

農曆年阿里山環島豪華團

農曆年阿里山環島豪華團，提供豪華旅遊服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

三陽假期

三陽假期，提供假期服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

小販佳音

小販佳音，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

吉屋

吉屋，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

搬運

搬運，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

威威旅行社

威威旅行社，提供旅遊服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

一心旅行社

一心旅行社，提供旅遊服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

華僑日報讀者

華僑日報讀者，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

海明威旅運

海明威旅運，提供旅遊服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

瑞興旅遊

瑞興旅遊，提供旅遊服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

台灣百貨

台灣百貨，提供百貨服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

吉屋

吉屋，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

搬運

搬運，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

吉屋

吉屋，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

搬運

搬運，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

台灣百貨

台灣百貨，提供百貨服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

吉屋

吉屋，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

搬運

搬運，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

吉屋

吉屋，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

搬運

搬運，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

台灣百貨

台灣百貨，提供百貨服務，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

吉屋

吉屋，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

搬運

搬運，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

吉屋

吉屋，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

搬運

搬運，待遇優厚，有意者請洽：(416) 223-8888。

方便讀者 選擇旅遊

星馬 (檳城怡保) 泰

新增

①皇城江沙 ②美馬高原 ③長勝灘
 ④仙猴山 ⑤漢邊人 ⑥山海園
 ⑦東芭文化村 ⑧芭堤雅嘉樂斯

星馬 \$3430 星馬 泰天 \$4350

新加坡直飛檳城，節省行車9小時
 飛搭星航飛機 逢星期一、二、三、六出發

菲律賓 碧瑤·大富郡 百島·碧濤林

高級七天 \$1920 天天出發

美 加	
七天美國夏威夷 西岸探親團	\$6,799
十天美國西岸渡假團	\$9,599
十二天美加西岸 豪華觀光團	\$12,499
十一天美國東西岸 渡假團	\$13,899
十三天美加東西岸 豪華觀光團	\$15,099
夏威夷逍遙遊 每星期均有團出發	\$3,990

1月 28, 29, 30, 31日
2月 1日 年卅 2日 年初一 3, 4, 5, 6日

韓國專線

本社韓國團
參加人數全港最多

四天、五天、由\$ 2700起

- *免費享用傳統皇帝享受之「佻生」藝文*
- *全程住宿雙份，濟南山莊，高麗鄉等五星大酒店。
- *膳食一洗，早機去，晚機返，回程停留台北不另收費。
- *免簽證，持護照者可參加，團團獨立，專人領隊。

逢星期一、三、五、六出發

本 國 日 本 芭妮雅·珊瑚島 上市場·鱷魚潭 落成之凱悅豪華大酒店 早去晚返·天天出發 日本 \$2480 曼谷八天 \$2660 香港八天 \$2880 台灣八天 \$4090  鼎力贊助		本州·九州·北海道 日本本州六天 \$3290 日本本州八天 \$4050 九州八天 \$4160 九州八天 \$4590 北海道七天 \$4490 日本 韓八天 \$4590 天天出發
---	--	---

故宮博物館、
潭、阿里山、
台中、梨山
村野生動物園
流義華大酒店
院。早機直航

豪華大酒店、
總會，分社直

暢遊檳城、蛇廟、極樂寺、臥佛寺、
獅子公園、丹絨武雅海灘、太平
湖、怡保、霹靂洞、雲頂高原、賭
場、清水岩、黑風洞、清風寺、吉
隆坡、星加坡、聖陶沙島、花籃山、
裕華園、飛禽公園、曼谷、鱷魚
湖、古城、著名佛寺、芭堤雅、環
瑚島等名勝、多晚夜總會，住宿一
流大酒店。專人領隊，團團獨立。

逢星期一、六出發
馬星七天 \$ 3580
馬星泰十二天 \$ 4580

鑽石頭山、
 磯、和路迺斯
 環球片場、拉
 大峽谷、三藩
 市山、漁人碼頭
 利圖、溫哥華
 鎮、加蘭盧
 住宿——豪華
 IIG TOP 747

暢遊布里斯本、黃金海岸、海洋世
 界、雪梨歌劇院、雪梨塔、澳洲普
 都坎塔拉、新金山——墨爾本、蘇
 菲力山、樹熊動物園及雪梨港遊船
 河等。乘搭澳航珍寶 747 客機及多
 程內陸機免舟車勞頓之苦。膳食以
 適合香港人口味之中餐為主，獨立
 成團，專人領隊。免費代辦簽證。

逢星期一 出發
 八天 \$ 6990 起

